

3 Aruba

Geen staking
Elmar tot rechtszaak



11 Financieel

Hollande drukt
stempel op EU-top



13 Wereld

Tienduizenden
Congolezen
vluchten voor geweld



14 Sport

Barcelona geeft vol gas
voor afscheidsprijs
Guardiola



Overheid vindt gestelde deadlines onrealistisch

Brandweervakbond eist uitvoering protocol

ORANJESTAD — Brandweervakbond Sinba wil via een kort geding afdwingen dat de overheid voor 15 juni voldoet aan alle punten van een vorig jaar door de regering ondertekend protocol. Freddie Gibbs, advocaat van de regering zegt dat de deadlines in het protocol onrealistisch zijn en dat het protocol 'vernietigbaar verklaard moet worden'. Bovendien had premier Mike Eman, die namens de regering het protocol ondertekende, eigenlijk eerst met Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) moeten overleggen, aldus Gibbs.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Sinba, vertegenwoordigd door advocaat Edwin Duijneveld, wil dat alle afspraken in het protocol, dat 14 juli vorig jaar werd ondertekend door premier Eman, op 15 juni worden uitgevoerd. Gebeurt dit niet dan moet een dwangsom betaald worden van 5000 florin per dag tot alle punten in het protocol zijn uitgevoerd. Advocaat Gibbs wil dat de rechter Sinba niet ontvankelijk verklaart omdat er geen sprake is van spoedeisend belang en omdat deze kwestie aan de ambtenarenrechter voorgelegd had moeten worden.

Protocol

13 juli vorig jaar onderhandelden Eman en Arbeidszaken-minister Otmar Oduber (AVP) met de brandweervakbond over een protocol met twaalf verbeterpunten die de overheid zou uitvoeren ten bate van de brandweer. Dowers was op dat moment niet op het eiland. De brandweer was al enige tijd ontevreden over onder meer de rechtspositie van een aantal

van haar ambtenaren, maar ook over oude uniformen en materieel en de staat van hun posten. In het protocol staat onder meer dat de besluiten voor toelagen en bevorderingen van een aantal brandweerlieden bij de minister moesten worden ingediend voor ondertekening op 18 juli. Een aantal loonaanpassingen moest per 19 juli worden ondertekend door de minister.

Geduld

Na de behandeling van het kort geding gistermiddag liet Duijneveld weten dat de brandweermannen ervoor hebben gekozen om een kort geding aan te spannen, juist omdat zij geen actie wilden voeren. "Keer op keer hebben zij meerdere deadlines genegeerd. Van alle punten zijn er slechts een paar uitgevoerd in al die tijd. De advocaat van de regering zegt dat het protocol ruim een jaar geleden werd ondertekend en dat wij te laat dit kort geding hebben ingediend. Wij zeggen dat wij al deze tijd juist geduld hebben betracht." In de pleitnota van Duijneveld staat onder meer dat pas



Foto: Ariën Rasmijn

Advocaat Edwin Duijneveld in gesprek met Sinba-leider David Roza en andere brandweermannen, gistermiddag na de behandeling van hun kort geding tegen het Land Aruba.

toen Sinba dreigde met actie, de regering voldeed aan bepaalde punten van het protocol als 'doekje voor het bloeden'. "De minister van justitie, onder wiens verantwoordelijkheid de brandweer

valt, ging zelfs zo ver door te stellen dat hij niets met het protocol te maken had, omdat hij het niet had ondertekend", aldus Duijneveld. Bovendien zou er op allerlei manieren zijn geprobeerd

om Sinba-voorzitter David Roza te intimideren.

Niet spoedeisend

Landsadvocaat Gibbs verklaart tegen *Amigoe* dat Dowers de punten in het pro-

tol altijd heeft gesteund. "Ons punt is dat de regering er ook werk van heeft gemaakt", aldus de raadsman. In zijn pleitnota staat dan ook dat de regering aan alle punten een begin heeft

gemaakt. Sinba kan negen maanden na de verstrekken deadlines niet opeens spoedeisendheid claimen vindt hij. Bovendien zou een in maart gestuurde sommatiebrief Dowers niet hebben bereikt omdat deze in plaats van naar hem naar premier Eman en de ministerraad is gestuurd. Sinba zou volgens de minister hierdoor te kwader trouw zijn omdat ze hem voor andere zaken wel goed weten te bereiken.

Terugkoppelen

Het grootste probleem zit echter in de door Sinba gestelde deadlines voor de loonaanpassingen, toelagen en bevorderingen. "Iedereen weet dat dit soort administratieve kwesties lang op zich laten wachten. Zo iets kun je niet binnen vier of vijf dagen uitvoeren. Dowers gaf dit ook meteen te kennen toen hij het ondertekende protocol onder ogen kreeg", aldus Gibbs. Toch is het door Eman ondertekende protocol, met daarin de deadlines voor 18 en 19 juni bovenaan vermeld als punten 2 en 3, bindend. "Over de deadlines in het protocol had de premier ook moeten terugkoppelen naar de minister. Ik denk dat die deadlines misschien op het laatste moment door de vakbond zonder medeweten van de premier waren toegevoegd aan het document", aldus Gibbs. De uitspraak in het kort geding tussen Sinba en de overheid is op zes juni.

‘Veiligheidsraad is achterhaald en overbodig’

NEW YORK — Mensenrechtenorganisatie Amnesty International heeft ongekend scherpe kritiek op de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

Die grijpt niet in bij misdaden in Syrië. Daardoor lijkt de raad 'achterhaald en steeds ongeschikter' en

'overbodig als bewaker van de wereldvrede', stelde Amnesty vandaag. Vooral Rusland moet het ontgelden. Moskou is een belangrijke bondgenoot van het Syrische regime en heeft veel economische belangen in het Arabische land. Als permanent lid van de Veiligheidsraad werkt Rusland daarom interna-

tionale sancties tegen. "De vastbeslotenheid van sommige leden van de Veiligheidsraad om Syrië tegen elke prijs te beschermen is in de ogen van Amnesty 'een verraad van het Syrische volk'. Volgens Amnesty zijn ook opkomende machten als India, Brazilië en Zuid-Afrika vaak medeplichtig aan

misdaden, omdat ze erover zwijgen. Het Westen met met twee maten, zegt de mensenrechtenorganisatie. Tegen het Libische regime werd vorig jaar het leger ingezet, maar voor demonstranten in een belangrijke bondgenoot als Bahrein 'was de internationale gemeenschap duidelijk minder bereid steun te bieden'.

Air France gaat op de schop

PARIS — Air France voert de komende jaren een forse reorganisatie door in een poging uit de rode cijfers te komen. Daarbij wordt sterk ingezet op budgetdochtermaatschappij Transavia Frankrijk en worden verlieslijdende langeafstandsvluchten afgestoten. Dat maakte het Franse deel van luchtvaartcombinatie Air France-KLM vandaag bekend. De vloot van het Franse Transavia, dat losstaat van de Nederlandse KLM-dochter met dezelfde naam, wordt in de periode tot en met 2016 uitgebreid van acht toestellen nu tot ongeveer 22. Die gaan bestemmingen in Europa en het gebied rond de Middellandse Zee aanvliegen vanuit Parijs en andere Franse steden. Op langere afstanden moeten de resultaten verbeteren door de ontwikkeling van nieuwe, winstgevendere routes en het afstoten van vluchten die verlies blijven lijden. Air France maakt in de tweede helft van juni bekend hoeveel banen er bij de reorganisatie verloren gaan.



Foto: RD.nl

Ondanks kritiek van Geert Wilders stemde de Kamer voor het noodfonds.

geleidelijk het eerder opgeleverde tijdelijke noodfonds EFSF vervangen. Uit dat fonds werden Griekenland, Portugal en Ierland gehol-

pen toen ze zo in de financiële problemen zaten dat ze nauwelijks nog geld konden lenen op de internationale kapitaalmarkt.

‘Burgers en politici op grote schaal afgetapt’

WILLEMSTAD — "Er zijn indicaties dat het RST, al dan niet met medewerking van de directeur van UTS, tegen de wettelijk voorgeschreven procedures in op grote schaal telefoongesprekken van politici en burgers heeft afgetapt." Dit schrijft Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) in een brief aan partijgenoot Jaime Cordoba, die tevens voorzitter is van de Commissie Justitie van de Staten. Deze commissie komt morgenochtend om negen uur bijeen om te praten over de manier waarop het onderzoek door het parlement vorm moet krijgen.

De parlementaire enquête zal zich ook richten op de rol die het Recherche Samenwerkingsteam (RST) heeft gespeeld bij het aftappen van telefoons van burgers en politici op Curaçao. "Het op illegale wijze aftappen van telefoongesprekken maakt inbreuk op een van de belangrijkste mensenrechten, namelijk het recht op privacy", aldus Asjes in de brief. Het onderzoek zou zich in eerste instantie richten op het functioneren van zowel de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen (VNA) als haar opvolger de Veiligheidsdienst Curaçao (VDC). Maar in de brief van Asjes aan Cordoba over een eerste aanzet tot het instellen van een onderzoek/enquête naar de ontwikkelingen bij de VNA, thans de VDC, valt op te maken dat er ook andere zaken aan bod zullen komen tijdens het onderzoek. "Het onderhavige parlementair onderzoek zal tevens de onderzoeksmethoden van het OM (waaronder het aftappen van telefoongesprekken) al dan niet uitgevoerd door het Recherche Samenwerkingsteam (RST) inhouden." Volgens Asjes is achteraf gebleken dat ook het RST betrokken is geweest bij het zoeken naar documenten binnen de VNA/VDC. In zijn brief aan Cordoba legt Asjes

een aantal vragen voor, die door het onderzoek beantwoord moeten worden. Het gaat hierbij om de vraag of er gevoelige documenten van de VNA/VDC vernietigd werden, wie zich hiervan schuldig heeft gemaakt, aan wie de gelekte documenten zijn verstrekt en of de leiding van de VNA/VDC op de hoogte was van onregelmatigheden binnen de inlichtingendienst. Aan de andere kant moet het onderzoek ook aan het licht brengen of het OM op de hoogte was van het op grote schaal aftappen, en mogelijk op illegale wijze, van telefoongesprekken vanuit de VNA/VDC en/of het RST, en

of de UTS-directie hiervan op de hoogte was.

De Statenvoorzitter verzoekt de Commissie Justitie om een lijst met namen van getuigen en deskundigen op te stellen. De kosten van het onderzoek vallen onder de Staten. Ook stelt Asjes voor drie externe deskundigen te belasten met het notuleren en opstellen van het eindrapport. Het voorstel is dat het OM de leden van de enquêtecommissie laat coachen door een ex-rechercheur. Premier Gerrit Schotte (MFK) heeft de Staten verzocht een onderzoek te doen naar het functioneren van de Veiligheidsdienst Curaçao (VDC) en haar voorganger de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen (VNA). Aanleiding was voor Schotte een onderzoek bij de VDC, waarop de regering de aangekondigde verregaande reorganisatie van de VDC baseert. Deze reorganisatie gaat gepaard met een *operational shutdown* van de VDC.

PAR wil nieuwe oproep

De bijeenkomst van de Commissie Justitie staat gepland voor morgenochtend 9 uur. De PAR-fractie tekent bij monde van Statenlid Malvina Cecilia protest aan tegen de oproep, omdat deze het volgende stelt: 'Behandeling van het voorstel voor een onderzoek/parlementaire enquête naar de VNA/VDC en onderzoeksmethodes gebruikt door het OM'. Cecilia wijst erop dat in de motie, die op 4 mei

door een Statenmeerderheid is aangenomen, alleen gesproken wordt van een onderzoek naar het functioneren van de VNA/VDC. Hierin is geen sprake van een mogelijk onderzoek naar onderzoeksmethodes van het OM. Volgens haar worden de Staatsregeling en het Reglement van Orde van de Staten hiermee overtreden. Zij verzoekt Statenvoorzitter Ivar Asjes daarom een nieuwe oproep te versturen.

the plaza
Is iedereen weer klaar voor het Happy Hour bij de Plaza?
Elke vrijdag tussen 17 en 19 uur.

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

“ Café Rembrandt Polar Happy Hour Elke Vrij – Zat – Zon Van 4pm – 6pm”

Steek uw kop niet in het zand, maar kom naar de Aruba Ostrich Farm!

De Aruba Ostrich Farm is een unieke plek waar u kunt genieten van de prachtige natuur van de ostrichs. De ostrichs zijn een unieke ervaring en u kunt de ostrichs zelfs voeren!

Aruba Ostrich Farm
Matividiri 57
Paradera, Aruba

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:30-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met actueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWA
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diarazon 23 mei 2012

01 20 27 28 31

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4+
3er Premio: Tin 3 ganador Match 4
4do Premio: Tin 132 ganador Afl. 12,00

Joker 21

Proximo sorteo 26 mei 2012 Afl. 4,00 pa ticket Afl. 150,000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

AMIGOE

Ter versterking van onze verkoopafdeling is de Amigoe (Aruba) op zoek naar:

Advertentie verkoper (m/v)

Gevraagd wordt iemand:

- Met verkoop ervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentu
- Goede beheersing van computer programma's
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer

Aangeboden wordt:

- Basis salaris, aantrekkelijke commissie en autovergoeding
- Prettige werksfeer
- Flexibele werktijden

Kandidaten kunnen hun applicatiebrief en cv e-mailen naar arubadirectie@amigoe.com

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
donderdag 24 mei
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oubier Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulpplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till May 30

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
MEN IN BLACK III daily: 4.30 - 7.00 - 9.30 matinee: 2.00 late show: 12.00	MEN IN BLACK III daily: 4.00 - 6.30 - 9.00 matinee: 1.30 late show: 11.45
THE DICTATOR daily: 5.45 - 7.45 - 9.45 matinee: 1.15 - 3.45 late show: 11.45	THE DICTATOR daily: 4.00 - 6.00 - 8.00 - 10.00 matinee: 1.45 late show: 12.00
MARVELS THE AVENGERS daily: 4.30 - 7.45 matinee: 1.00 late show: 11.00	MARVELS THE AVENGERS daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.30 late show: 11.15
BATTLESHIP daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.45 late show: 11.00	BATTLESHIP daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.30 late show: 11.30
DARK SHADOWS daily: 6.00 - 8.30 matinee: 12.45 - 3.30 late show: 11.15	DARK SHADOWS daily: 6.45 - 9.15 matinee: 11.45 late show: 11.45
SAFE daily: 9.30 matinee: 11.45 late show: 11.45	SAFE daily: 7.30 - 9.45 matinee: 12.00 late show: 12.00
THINK LIKE A MAN daily: 7.00 matinee: 12.00 late show: 12.00	THINK LIKE A MAN daily: 5.00 matinee: 12.00 late show: 12.00
THE PIRATES! BAND OF MISFITS daily: 12.30 matinee: 12.30 late show: 12.30	MIRROR MIRROR daily: 4.30 matinee: 2.00 late show: 12.00
GIRL IN PROGRESS daily: 4.45 matinee: 2.30 late show: 12.00	MARVELS THE AVENGERS IN 2D daily: 2.00 late show: 12.00

CRYSTAL THEATER
COPA DEL REY FINAL: BARCELONA VS. ATHLETIC BILBAO
Friday May 25th, game starts 4:00 pm
Doors open at 3:30 pm

Matinee: sat-sun | Late show: fri & sat

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

clown Doctors

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

KDK

open!
mon-sat
8.00 - 18.00

Ceilingfan Afl. 149,-
127V & 230V

TECHNIEK & design

Cool!

Lighting | Furniture
Tiles | Home comfort | Installation
Patio living | Decoration | Bathroom

Tarabana Residence
(Caya Solo 44)
tel. +297-5882150
www.technikdesign.com
info@technikdesign.com

Airco
Airco's
10000 BTU Afl. 895,-
13000 BTU Afl. 795,-
18000 BTU Afl. 1195,-
24000 BTU Afl. 1495,-
Airco's Inverter
14000 BTU Afl. 1595,-
25000 BTU Afl. 3995,-
Prices are without installation.

innovair

fun miles

F A V I

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222 / 582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw
website: <http://www.favi.org>

Milwaukee

WIN! MILWAUKEE ATV
T.W.V. 10.000,- ANG

KOOYMAN

WIN EEN MILWAUKEE ATV!

HET PERFECTE VADERDAG KADO VIND JE BIJ KOOYMAN
VOOR ELKE 50 GULDEN DIE JE BESTEEDT AAN MILWAUKEE GEREEDSCHAP ONTVANG JE EEN COUPON WAARMEE JE KANS MAAKT OP DE MILWAUKEE ATV T.W.V. 10.000 GULDEN

Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20 • maandag - zaterdag: 8am - 6pm • zondag: 9am - 1pm • www.kooymanbv.com

DISCLAIMER: Prijs is inclusief certificaat voor een helm. Voor meer informatie: www.kooymanbv.com
Campagne is geldig tot 16 juni 2012.

NEW SIGNATURE SIDES

MAC & CHEESE

BAKED SWEET POTATO

CHILI CHEESE FRIES

UPGRADE YOUR COMBO

LIKE US ON **f** to win weekly prizes!

Hebt u een oude belastingschuld?

Dan kunt u in aanmerking komen voor een flexibele betalingsregeling. Deze betalingsregeling geldt voor aanslagen met een dagtekening tot en met 31 december 2011 voor particulieren, ondernemers en ondernemingen.

Voordelen van deze flexibele betalingsregeling:

- U krijgt langer de tijd om uw belastingschuld terug te betalen. Afhankelijk van de hoogte van de belastingschuld en de financiële situatie, kunnen particulieren een betalingsregeling krijgen tot maximaal 48 maanden. Ondernemers en ondernemingen tot maximaal 60 maanden.
- U kunt zelfs in bepaalde gevallen uw belastingschuld verlagen doordat u geen boetes en rente meer hoeft te betalen.

Voor meer informatie kunt u bellen naar 522-7423 of u kunt de infobladen raadplegen. Deze zijn verkrijgbaar bij de receptie, de klantenservice en via www.siad.aw.

Laat uw belastingschuld niet oplopen. Kom nu naar Servicio di Impuesto om een flexibele betalingsregeling af te sluiten.

Personeel over twee weken voor rechter

Geen staking Elmar tot rechtszaak



Medewerkers van Elmar legden gisteren opnieuw het werk neer. Een groep stafmedewerkers wacht op hun belofte salarisverhoging met terugwerkende kracht en de groep cao-ers eist nu ook salarisverhoging met terugwerkende kracht.

ORANJESTAD — De cao-medewerkers van Elmar staan over twee weken voor de rechter. Zij eisen van hun werkgever ook een salarisverhoging met terugwerkende kracht, net zoals de stafmedewerkers hebben gekregen. Ze legden gisteren de hele dag het werk neer, maar zullen tot aan de rechtszaak niet meer staken.

Dat zegt Romaldo Thiel, bestuurslid van de vakbond UEA waar de cao-ers lid van zijn, tegen *Amigoe*. Gisteren hebben ze de hele dag gestaakt en de rechtszaak ingediend, aldus Thiel. Deze komt dus over twee weken voor, een exacte datum wist hij echter niet. Vandaag zijn de medewerkers weer al helemaal aan het werk en afhankelijk van de beslissing van de rechter blijft het zo. “Als de rechter nee zegt, dan moeten we opnieuw gaan

evalueren.” Thiel laat weten dat er zo’n 114 personeelsleden bij de vakbond zijn aangesloten. Elmar heeft in totaal 157 medewerkers, aldus directiesecretaresse Lisette Brattinga van Elmar. Dat de personeelsleden naar de rechter zouden stappen was al bekend. Vorige week liet Elmar-directeur Robert Henriquez dan ook weten zich nu te kunnen voorbeelden hierop, omdat bekend is dat de rechtszaak eraan komt. Op die manier hoopt hij goed te kunnen aantonen wat een salarisverhoging voor het meeste personeel voor het bedrijf betekent. Elmar moet namelijk al 1,8 miljoen florin aan de stafmedewerkers (die buiten de cao vallen) betalen voor salarisverhoging vanaf 2006. Kosten voor een salarisverhoging met terugwerkende kracht voor het personeel heeft een impact op het bedrijf en dat wil hij in de

rechtszaak aantonen.

Onrust

Bij de ongeveer 30 stafmedewerkers die eerder een rechtszaak wonnen over hun salarisverhoging, heerst echter ook nog steeds onrust. Vorige week woensdag legden ze het werk korte tijd neer, omdat ze nog maar een gedeelte van het beloofde geld hadden gekregen zonder verklaring hierover. Volgens de directiesecretaresse is gisteren een brief gestuurd vanuit de directie naar de stafmedewerkers. Ze kon niet vertellen wat er in de brief staat, maar vandaag werd in ieder geval niet meer gestaakt, aldus Brattinga. De directeur was vanochtend niet bereikbaar voor meer informatie. Amigoe kreeg ook geen contact met Elmarwoordvoerder Wanda Broeksema en advocaat Edwin Duijnerveld, die de medewerkers vertegenwoordigt.

ATA heeft 1,6 miljoen florin reserve

ORANJESTAD — Aruba Tourism Authority (ATA) sloot vorig jaar af met een financiële reserve van 1,6 miljoen florin. Bovendien heeft ATA 5 miljoen florin meer inkomsten uit de room tax ontvangen dan begroot. Reden hiervoor is, volgens de regering, de groei van het toerisme.

Dit maakte Toerisme-minister Otmár Oduber (AVP) gisteren bekend op basis van de jaarrekening van ATA. De minister is ‘heel trots en heel blij’ met het behaalde resultaat. Recentelijk werd deze jaarrekening van 2011 naar de minister en het parlement gestuurd. Hieruit blijkt dus dat aan het eind van het jaar geen schulden

overbleven, maar er juist een financiële reserve kon worden aangelegd. Dat is voor het eerst in het twintigjarige bestaan van het toeristenbureau. De aanleg van dit zogeheten reservefonds is in lijn met de doelstelling van ATA. Aanvankelijk werd gesproken over een periode van vier jaar waarin een reservefonds wordt aangelegd dat ongeveer een kwart van het totale jaarbudget van ATA moet bevatten. Minister Oduber liet gisteren weten dat ATA in de komende vijf jaar tot een reserve van ongeveer 13 miljoen florin moet komen.

Josy Laclé, voorzitter van ATA Raad van Toezicht, is trots op wat het toeristen-

bureau binnen één jaar tijd heeft bereikt. “Dit is het resultaat van een team bij ATA dat heel goed werk verricht. Ik ben er zeker van dat ze hun goede werk in de komende jaren zullen voortzetten”, aldus Laclé. Volgens hem heeft ATA de beoogde doelstellingen bereikt. Eén van deze doelstellingen was het op tijd publiceren van een jaarverslag en jaarrekening. Laclé vertelt dat ATA momenteel druk bezig is met verwerken van administratieve processen in een geautomatiseerd systeem. Hiermee wil het toeristenbureau beter voldoen aan internationale regelgeving en zorgen voor verdere professionalisering.

Bus voor positieve vrouw



Deze bus vraagt positieve aandacht voor vrouwen.

stapte de bestuurder gisteren bij Arubus in Wayaca in de speciale bus. Vandaag ging de tocht naar het busstation in Oranjestad waar het team en de minister stickers uitdeelde. Brown vertelt dat het positief stimuleren en inspireren van vrouwen al enige weken gebeurt. De stichting gaat de wijken in om er sa-

men met andere instanties vrouwen te benaderen. Zo krijgen vrouwen dankzij ook de steun van Maybelline en Medicosmetics een gratis make-over en zijn er lezingen over van jezelf houden en persoonlijke groei. Ook krijgen vrouwen informatie van Fundacion Balansa Nobo over financiën en is er

een mannelijke verloskundige Michael Quandt die over gezondheid en een gezonde zwangerschap vertelt. Cedeem wil met de bus ook andere instanties een pluim geven, zoals Mary Joan Foundation, Quota Club of Aruba, Womens Club of Aruba, Fundacion Hende Muhe den Dificultad, Pro Lechi Mama

en Bon Nochi Drumi Dushi. Deze instanties doen veel voor vrouwen en Cedeem hoopt dat ze daarmee doorgaan. De speciale bus blijft het komend half jaar rijden op de routes van Arubus. Overigens zijn er plannen om ook voor mannen met een bus te komen, om ook hen positiever te maken.

Nog niet los van Belastingdienst

Douane wacht nog op verzelfstandiging

ORANJESTAD — De douane wacht nog altijd op loskoppeling van de belastingdienst. De douanevakbond onderhandelt al sinds 2009 met de regering over deze verzelfstandiging. Wat de douane wel binnenkort weer krijgt, is het softwareprogramma Asycuda. “Daarmee moet het inklaaren van vracht een stuk sneller gaan.”

Sharina Hernandez, voorzitter van douanevakbond Sada, zegt dat verzelfstandiging nog altijd de grote wens is van de douane. “Over de hele wereld, maar ook hier, naast op Curaçao zie je dat de douane een zelfstandig korps is en dat het op die manier ook goed functioneert.” De vakbondleider vindt dat de douane in de afgelopen jaren achteruit is gegaan. Materieel waarmee ze werken is verouderd, maar ook de communicatie en het res-

pect vanuit de overheid naar het korps toe laat te wensen over. “Toch zijn de lonen in de loop der jaren wel vooruitgegaan. Het is dus niet dat de douaneambtenaren niet gemotiveerd zijn om te werken. Ze houden juist van hun werk en ik ben er zeker van dat een verzelfstandiging zal leiden tot een beter functionerend korps.”

Al tijdens de formatie van het huidige kabinet onderhandelt Sada met de regering over verzelfstandiging. Een bedrijfsplan werd ingediend en er zou een commissie komen om te beslissen of verzelfstandiging gewenst is of niet. Vanuit de belastingdienst kwam toen echter het advies dat dit te duur zou zijn.

Software

De douane is blij met de herintroductie over enkele weken van het softwareprogramma Asycuda, al-

dus Hernandez. De douane stapte vier jaar geleden over van een oude versie Asycuda naar het softwarepakket SAP. Deze overstap bleek echter geen succes, zo stelde ook Financiën-minister Mike de Meza (AVO). Het programma zou niet goed werken en te duur zijn. De douane pleitte daarom ook voor een terugkeer naar het oude systeem.

Hernandez: “Niet dat SAP een slecht programma is, maar voor de douane werkt het niet. Dat is keer op keer bewezen en het heeft de overheid in de loop der jaren ook veel geld gekost.” De vakbondslider bevestigt dat het besluit inmiddels is genomen om terug te gaan naar Asycuda. “Binnen vier tot zes weken hopen we het weer in huis te hebben. Hierdoor zullen wij, maar ook importeurs, een stuk minder papierwerk krijgen. Het inklaaren van vracht kan dan ook een stuk sneller.”

IN HET KORT

Drugsboot

Kustwacht, politie en douane hebben in een Colombi-aanse boot tientallen kilo's drugs aangetroffen en vier Colombianen aangehouden. Dat is nu bekend gemaakt, maar de drugsvangst was al op 20 mei. De boot ‘Fabian Andres’ lag in de haven van Barcadera. De kustwacht trof deze aan tijdens een controle en vond de boot verdacht.

Zwerfer mishandeld

De politie trof vanmorgen een zwerfer onder het bloed aan in de Rembrandtstraat in San Nicolas. Hij bleek een hoofdwond te hebben en krassen op zijn lijf. Niemand kon zeggen wie hem had mishandeld. De zwerfer R.S. moest per ambulance naar het ziekenhuis.

Steen op hoofd

Een 31-jarige man is met een steen buiten bewustzijn geslagen. Dat gebeurde woensdagnacht. De politie trof ter hoogte van La Fayette inderdaad een man op straat met twee hoofdonden. Een getuige vertelde dat de man drie jongeren begroette, van wie eentje plotseling boos werd en hem met de steen sloeg.

Voetganger aangereden

Een vrouw is gistermiddag aangereden in de Bernardstraat in San Nicolas. Het leek even dat het ernstig was, maar ze bleek weinig te mankeren. Ze was overgestoken zonder op te letten. Het liep nog even uit de hand toen haar zoon kwam. Deze zocht moer en de politie hield hem aan. De vrouw ging nog wel met de ambulance mee, maar vroeg onderweg om haar af te zetten.

Luchtdrukpijstool

De politie ging woensdagnacht naar de hoofdstraat van San Nicolas, omdat iemand daar zou hebben geschoten. In de Helfrichstraat werd de vermoedelijke dader gevonden. De politie vond een luchtdrukpijstool bij hem en hield de man aan.

Beboet

De man A.C. (44) kreeg dinsdag een boete van de politie toen deze na controle vloei-tjes en een marihuana-verkrummelaar in de auto vond. C. staat bekend om het verkopen van drugs, waarop de politie de auto dus contro-leerde. De spullen zijn in beslag genomen.

Betrapt

A.R. uit Morgenster betrapte dinsdagavond een hem onbekende persoon in zijn tuin op het moment dat hij thuis kwam. Deze vluchtte toen in de richting van Santa Martha. Een andere persoon die erachteraan rende, dacht dat de onbekende man ervan-doorging in een witte auto. De bewoner van het huis wist nog niet of hij wat mis-te. Dat zou hij de volgende morgen bekijken en dan zou hij aangifte doen bij de politie.

Belastingverdrag Aruba en Canada

ORANJESTAD/DEN HAAG — De autoriteiten van Aruba en Canada hebben afspraken gemaakt over de uitwisseling van belastinggegevens.

Daardoor staat Aruba nu op een ‘witte’ lijst van landen die de standaarden van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (Oeso) hebben ingevoerd. Het verdrag is een gevolg van die richtlijnen.

Oeso schrijft gegevensuitwisseling voor als een middel in de strijd tegen belastingontduiking, fraude, witwaspraktijken en de financiering van terroris-

tische activiteiten. Aruba behoorde in 2009 nog tot de ‘grijze lijst’ van landen die de doelstellingen van de OESO wel onderschrijven, maar nog niet volledig hebben geïmplementeerd.

Door het sluiten van belastingverdragen staat Aruba inmiddels dus op de ‘witte lijst’. De onderhandelingen over het verdrag werden door Aruba en Canada gedaan, maar de Nederlandse demissionair minister van Buitenlandse Zaken, Uri Rosenthal (VVD), was uiteindelijk verantwoordelijk voor de ondertekening. Hij heeft de Tweede en Eerste Kamer gevraagd hiermee in te stemmen.

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad,cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
 Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Verstandelijk gehandicapten bij ezelopvang aan de slag



D'Angelo Baptiste en op de achtergrond Jo-Ann Kock werken elke woensdag als vrijwilliger bij de ezelopvang.

ORANJESTAD — Twee cliënten van Centro Man na Obra – dagopvang voor verstandelijk gehandicapten – steken elke woensdagochtend de handen uit de mouwen bij de Arubaanse Ezelopvang. Ze ondersteunen als vrijwilliger de vrijwilligers.

Jo-Ann Kock en D'Angelo Baptiste helpen wekelijks mee om het terrein schoon te houden en de waterbakken schoon te maken.

Ze doen dit onder leiding van Desiree Eldering, die de ezelopvang leidt. En daar hebben ze volgens de ezelopvang erg veel plezier

in. “Ze lachen veel tijdens hun werk. Je merkt dat ze het hier naar hun zin hebben en dat ze met plezier bij de ezels zijn”, aldus de ezelopvang. “En dat betekent dat het een prima initiatief is, waarmee twee cliënten van Centro Man na Obra weer een extra stukje geluk hebben gevonden.” Eldering

laat weten dat ze nog meer vrijwilligers kan gebruiken. Er is genoeg te doen. “Ezels verzorgen, technisch onderhoud, voorlichting geven, rondleidingen geven of promotiewerkzaamheden.” Maar ze waarschuwt wel, met een knipoog: “Ben je hier eenmaal aan de slag, dan werkt het best wel verslavend. De meeste vrijwilligers blijven dan ook een lange tijd verbonden aan de stichting en genieten van ieder moment dat ze voor de ezels bezig zijn.”

Sluiting

Begin mei zocht de Arubaanse Ezelopvang nog de publiciteit om te laten weten dat ze in geldnood verkeert. Sponsorgeld is op en de overheid geeft geen financiële steun. En als er niet snel geld komt, dan wordt het volgens de ezelopvang moeilijk om de deuren open te houden. En als de opvang haar deuren voor het publiek moet sluiten, verliest Aruba een toeristische trekpleister, zo meent de ezelopvang. “Touroperators ABC-Tours en De Palm Tours komen namelijk met toeristen naar de opvang toe. De stichting zegt sinds vorig jaar februari al te proberen om een afspraak te maken met de verantwoordelijke minister om te praten over financiële steun.

Bossong en Everon winnen taekwondo toernooi



Het team Brazilië Taekwondo Dojang kreeg de prijs voor Beste Team van het toernooi.

ORANJESTAD — Elise Bossong in de categorie vrouwen en Javaugn Everon in de categorie mannen wonnen zaterdag het Crotalus Taekwondo kampioenschap. Beide sporters komen van Washington Taekwondo Center.

Beste Jeugd Taekwondoka werd Jonathan Gylhuys van San Nicolas Taekwondo Center. Brazilië Taekwondo Dojang werd uitgeroepen tot het Beste Team van het toernooi. Bij de stijlvormen vielen Laura van Versendaal (Noord Taekwondo Center) en Andrew Lopez (Estrella Taekwondo Center) in de

prijzen. Het sportevenement werd gehouden in de gymzaal van het Frans Figaroa stadion in Noord en werd georganiseerd door Crotalus Taekwondo Center School met ondersteuning van de Aruba Taekwondo Bond (Artbo). De openingsceremonie begon dan ook met een welkomstwoord door

Artbo-voorzitter Jose 'Chaco' Cornelio. Vervolgens klonk het volkslied en kwam een parade voorbij van de deelnemende taekwondoscholen. Naast de scholen die in de prijzen vielen, deden ook Noord Taekwondo Center, Aruba Taekwondo Academy, Estrella Taekwondo Center en natuurlijk de organiserende school Crotalus Taekwondo Center mee. Yulimar Villalba en Claudia Acacio, van het Venezolaanse Consulaat, reikten na afloop de prijzen uit.

Bureau Huur en Consumentenzaken geeft tips

‘Consument mag klacht uiten in brief’

ORANJESTAD — Als consument heb je het recht om onvrede te uiten. De wet vraagt, bij klachten over bijvoorbeeld een kapot product, om een klachtenbrief te schrijven. Het Bureau Huur en Consumentenzaken (BHC) legt uit

hoe dat moet. Een klachtenbrief hoeft niet lang te zijn. Het is een effectief middel om onvrede over een product, maar ook over een dienst te uiten. “Een brief is beter dan mondeling, want de woorden staan zwart-op-wit en het komt sterker over. Daarbij

heb je met het schrijven van een brief meer tijd om erover na te denken en de klacht goed onder woorden te brengen”, aldus BHC. Het bureau noemt als één van de belangrijkste aspecten om op te letten aan wie de brief gericht is. De brief moet op de juiste

plaats terechtkomen. “Vaak staat deze informatie op het product zelf of op de bon.” In de brief moet ook de naam van het product staan, het bonnummer, de datum en locatie van aankoop en, als dat bekend is, de naam van de persoon die geholpen heeft.

Natuurlijk moet ook de reden van de onvrede er bij staan, over een dienst of wat er mis is met het product. “Probeer zo specifiek mogelijk te zijn en niet te snel een verklaring te geven.” Blijf formeel, aldus BHC. Als consument mag je aangeven op welke

manier jij zou willen dat de klacht wordt opgelost, zoals geld terug of vervanging van het product. “Onthoud te vermelden dat je bereid bent verdere stappen te ondernemen.” Uiteraard moet het desbetreffende bedrijf je

kunnen bereiken, dus noem in ieder geval je naam en telefoonnummer in de brief. BHC is voor meer advies of informatie over consumentenzaken bereikbaar via telefoonnummer 582-9914. BHC is gevestigd te Wayaca 33.

Overleden

Wilson H. Peterkin	01-05-2012
Francisca Kock	20-05-2012
Zuleika Oduber – Willems	20-05-2012
Sr. Marcial G. Tromp	22-05-2012
Felicia Croes	23-05-2012

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Anien Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

Heavenly Bed...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Millio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Caribbean Cinemas **PAUM BEACH PLAZA** **Megaplex 8**

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING
cinemacxpress AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

586-0074 **MAY 24 - 30** **ENJOY YOUR MOVIE WITH**

Will Smith Tommy Lee Jones
MIB³
3D with Spanish Subtitles
Mon - Thurs 4:45 / 7:10 / 9:35
Fri 4:45 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sat 2:20 / 4:45 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sun & Hol 2:20 / 4:45 / 7:10 / 9:35
Mon - Thurs 5:50 / 8:15
Fri 5:50 / 8:15 / 10:40
Sat 1:15 / 3:30 / 5:50 / 8:15 / 10:40
Sun & Hol 1:25 / 3:30 / 5:50 / 8:15

Rihanna Liam Neeson
BATTLESHIP
With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 5:05 / 7:45
Fri 5:05 / 7:45 / 10:25
Sat 2:25 / 5:05 / 7:45 / 10:25
Sun & Hol 2:25 / 5:05 / 7:45
Mon - Thurs 4:00 / 6:40 / 9:20
Fri 4:00 / 6:40 / 9:20 / 11:50
Sat 1:25 / 4:00 / 6:40 / 9:20 / 11:50
Sun & Hol 1:25 / 4:00 / 6:40 / 9:20

Sacha Baron Cohen Anna Faris
THE DICTATOR
Mon - Thurs 3:55 / 5:50 / 7:45 / 9:40
Fri 3:55 / 5:50 / 7:45 / 9:40 / 11:35
Sat 2:00 / 3:55 / 5:50 / 7:45 / 9:40 / 11:35
Sun & Hol 2:00 / 3:55 / 5:50 / 7:45 / 9:40

Johnny Depp Michelle Pfeiffer
DARK SHADOWS
With Spanish Subtitles
Mon - Fri 4:40 / 7:10
Sat, Sun & Hol 2:10 / 4:40 / 7:10

Robert Downey Jr. Chris Evans
3D with Spanish Subtitles
Mon - Thurs 5:45 / 8:45
Fri 5:45 / 8:45 / 11:30
Sat 2:45 / 5:45 / 8:45 / 11:30
Sun & Hol 2:45 / 5:45 / 8:45

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 7:30
Fri - Sat 7:30 / 10:30
Sun & Hol 7:30

Jason Statham Catherine Chan
SAFE
Mon - Thurs 9:40
Fri - Sat 9:40 / 11:55
Sun & Hol 9:40

Hugh Grant Salma Hayek
THE PIRATES
With Spanish Subtitles
Mon - Fri 4:50
Sat, Sun & Hol 2:40 / 4:50

STARTING NEXT WEEK MAY 31
SNOW WHITE AND THE HUNTSMAN

Noorse primeur op Aruba

ORANJESTAD — Media uit Noorwegen en reisagenten uit Colombia waren op uitnodiging van Aruba Tourism Authority (ATA) op Aruba.

Het was voor het eerst dat journalisten uit Noorwegen naar Aruba zijn overgevlogen. Zeven journalisten van uiteenlopende publicaties verbleven twee dagen in Divi Links en bezochten de fabriek van Aruba Aloë, Papiamento Restaurant, Charlie's Bar in San Nicolas en de faciliteiten van Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij Santa Rosa. Eén van de Noorse journalisten was specifiek gekomen om te schrijven over het diepzeevissen in de wateren rond Aruba. Hij ging mee op het visjacht Driftwood en ving een mulato van 20 kilo. ATA richt zich tegenwoordig ook op de Noorse markt. Deze is na-



Noorse journalisten poseren met een mulato die tijdens een vistocht werd gevangen.

melijk de meest economisch stabiele van de Scandinavische landen, aldus Titti Lagerfeld, vertegenwoordiger van ATA in die regio. Vanuit Colombia werden tien reisagenten overgevlogen. Deze zijn allemaal verbonden aan luchtvaartmaatschappij Avianca. Zij bezoch-

ten verschillende hotels en de golfbaan van Tierra del Sol. Ook gaf een vertegenwoordiger van Avianca een presentatie over de nieuwe vluchten van de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij van en naar Aruba en de nieuwe vliegtuigen die ze daarvoor inzetten.

Middelbare school afmaken op een kasteel

ORANJESTAD — De laatste klassen van je vwo mogen afmaken in een kasteel in Wales (Groot-Brittannië). Dat avontuur gaat Zoöey van Nie (16) volgend schooljaar aan. De leerling van Colegio Arubano is namelijk aangenomen op Atlantic College, één van de zogeheten United World Colleges (UWC). Wereldwijd zijn er dertien vestigingen met leerlingen van tussen de zestien en achttien jaar, uit meer dan 120 landen. Dit jaar is er bovendien een jubileum: het UWC-concept bestaat 50 jaar.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

UWC werd opgericht in 1962 en is een internationale beweging op het gebied van onderwijs. Het idee kwam van de Duitse onderwijswetenschapper Kurt Hahn. Prins Willem-Alexander is beschermheer van UWC Nederland. Sinds 2009 kent Nederland namelijk ook een school in Maastricht. Daar wilde Zoöey ook eigenlijk naar toe: "Dat was het fijnste voor mijn ouders, er is familie en het is niet zo ver weg." Maar hoewel jongeren hun voorkeur kunnen aangeven, wil niet zeggen dat UWC ze daar plaatst. Toch is Zoöey tevreden: "Het was mijn derde keus, maar ik ben toch heel blij. Ik had me niet zo gefocust op die andere scholen, alleen eigenlijk op Maastricht. Maar ik ben dus die van Wales gaan bekijken en het is een kasteel. Ik lees veel en ben een grote fan van



Zoöey van Nie gaat volgend jaar haar middelbare school afmaken in dit kasteel dat zo uit de boeken van Harry Potter lijkt te komen.

Harry Potter. Het lijkt nu alsof ik naar Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry ga." De locatie in het Britse Wales is overigens de eerste UWC-school die werd opgericht. Deze zit dus in het St. Donat's Castle dat uit de 12e eeuw is. Wie op de website kijkt, ziet ook andere mooie faciliteiten zoals een bibliotheek en zwembad.

In ieder geval is Zoöey één van de 25 leerlingen uit Nederland/Koninkrijk die jaarlijks worden geselecteerd en een beurs krijgen. Van de Caribisch-Nederlandse eilanden zijn het er altijd maar een paar. Een aantal jaar geleden schreef *Amigoe* nog dat er eindelijk weer eens een Arubaanse jongere ging. Dit jaar is er dus weer één en van Cu-

raçao gaat Mikayla Ribeiro. Dat weet Zoöey, omdat alle geselecteerden jongeren al contact met elkaar hebben en begeleid worden via een afgeschermd Facebook-pagina. Dit jaar is er dus een bijzondere editie vanwege het 5-jarig jubileum. Op 4 juni is in de Koninklijke Schouwburg in Den Haag de beursuitreiking met de kroonprins. "Er wordt dit jaar iets extra's gedaan, maar wat, is nog een verrassing", vertelt Zoöey. Zoals gebruikelijk elk jaar zingen de jongeren dan ook een lied en dit keer is het op de melodie van 'Het is Nacht' van Guus Meeuwis. Zoöey heeft nog geprobeerd om mee te oefenen via Skype. Dat lukte niet, maar ze kon wel mee oefenen met een dans op muziek die een klein groepje ook nog gaat



Foto: René van Nie

Zoöey van Nie.

opvoeren. "Ik wil erbij horen. Niet alleen even naar Nederland komen en dan weer weg gaan." Ondertussen zijn haar ouders nog druk bezig om geld in te zamelen. Want hoewel de jongeren een beurs krijgen, moeten de ouders - afhankelijk van hun inkomen - nog flink wat bijdragen aan het UWC-avontuur.

Tour d'Azul ook naar Aruba



Tjako van Schie en Henk van Twillert.

ORANJESTAD — **Tour d'Azul (saxofoon, piano, fado en percussie) start vandaag op Curaçao. Via Bonaire en St. Maarten komen de musici ook naar Aruba, waar ze op 3 juni optreden in Cas di Cultura.**

Op het podium staan dan het duo Henk van Twillert (saxofoon) en Tjako van Schie (piano), de Portugese

fadozangeres Ines Soares en de Curaçaose percussionist Marlon Conradus. Het concert in Cas di Cultura begint 's avonds om acht uur. Op het programma staan werken van Bach, Rachmaninov en Faure, tango's van Piazzolla, schitterende fado's van Jesus Zing en Mario Martin Guia, jazzstukken van Gershwin en Sidney Bechet en Antillaanse composities van W. Statius Muller, Jan G. Palm,

Padu Lampe en Livio Hermans. De toegangsprijs voor het concert bedraagt 40 florin en zijn in de voorverkoop verkrijgbaar bij boekhandels DeWit/VanDorp en Plaza.

Van Twillert en Van Schie traden hier al eerder op. Dat was in 2010 in Bibilioteca Nacional en ook in het Marriott hotel, toen samen met het tien man sterke saxofoonorkest Vento do Norte.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Afbouwen.'



Ooit van afbouwen gehoord? In alle rust je laatste levensjaren doorbrengen, met een welwillend oog anderen te zien beulen boordevol stress. En dan zelf lui achteruit hangen op je favoriete terras, lurkend aan je espresso en een peuk? En dan denk je: 'het is gedaan ouwe, je hebt je steentje bijgedragen aan de samenleving en of iedereen daar nou mee blij is of niet, dat zal me een zorg zijn. Ik zit nu op mijn luie reet en een sterke jongen die me hier vanaf krijgt. Boeren en buitenlui, ministers en doctoren, ik ben onaantastbaar geworden en daar heb ik nu bijna 74 jaar over gedaan om dat te bereiken'. En mijn hoongelach over al die dombo's schalt uit over het hemelsblauwe water van de Arubaanse zee. Ik omarm de ouderdom, rook en drink mijn kwaaltjes weg en kijk met welgevallen naar de passanten, dik en dun, man en vrouw, en weet mijn opwindig bij het zien van een gestroomlijnde dame, borsten hoog en fier, de billen als een uitnodigend zadel waarop ik ooit zo graag mee reed, zonder enig probleem te be-teugelen. Oh heerlijke rust, oh zalige ouderdom. Niets of niemand zal dat ooit nog verstoren.

Dat was in elk geval in mijn planning. Maar het duiveltje kom dan uit onverwachte hoek in de vorm van twee engelen. Ze staan onderaan de levenstrap, maar hebben al enkele treden beklommen. En ze leven opeens in een andere wereld, een wereld die ik nu eindelijk had verlaten. Maar de engelen dwingen me om terug te keren, deel te nemen, te begrijpen. Het is uit met de rust. De tientallen espresso's, de twee pakjes peuken en het prachtige en oneindige zicht over de diepblauwe zee zijn niet in staat mijn zo moeizaam veroverd oude-mannengeluk overeind te houden. Want de engelen staan op het punt om uit te vliegen, ver, heel ver weg. Ooit twee kleine en lieve engeltjes die zich nog konden verbazen over alles dat de grote mensenwereld voor ze in petto had. Maar vandaag de dag stappen ze zonder dralen en verbazing die grote mensenwereld binnen. Elke dag een treetje hoger, waar-bij ik ze maar moeizaam kan volgen. Maar ik doe wat ik

kan en verbijt mijn geestelijke en lichamelijke pijn-tjes, want straks, al zo vreselijk snel, zijn ze verdwenen. Maar dat volgen heeft nog een ander zo belangrijk prijskaartje, letterlijk en figuurlijk, want het is kostbaar en moeilijk te bevatten. Ik moet afstand doen van mijn oude vertrouwde telefoon-tje en daarvoor in de plaats een dure smart phone kopen. Waarop de meest ingewikkelde Aps worden gedownload, zodat we maximaal kunnen communiceren als ze zich aan de andere kant van de wereld bevinden. In plaats van lui achterover in mijn terras stoel te hangen, probeer ik nu al die techniek te bevatten. Stuur berichten en videoboodschappen in het rond waar de ontvangers geen touw aan vast kunnen knopen. Zet ik hem aan, dan zet ik hem uit en zet ik hem uit, dan zet ik hem aan, zodat mensen veelal een beeld van mijn voeten ontvangen. Met als tekst mijn gevloek op de achtergrond. Nog tot daar aan toe allemaal, maar waar ik gezwo-ben had nooit aan Facebook te beginnen, blijken ouders van andere kinderen die wereldwijd aan het studeren zijn, een zogenaamde groep te hebben gevormd, waaraan ik, zo meent één van engelen, absoluut moet deelnemen. Om ervaringen uit te wisselen. Ik doe mijn best, neem deel en voed me met informatie van al die goedwillende ouders. Maar ik stort langzaam maar zeker in en de hemel sta me bij, nu ik in plaats van af- weer moet op-bouwen.

Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Vrijdag 25 mei

Wat	: Soul Beach Fitness Boot Camp
Waar	: Westin (poolside)
Wanneer	: 09:00 - 10:00

Wat	: Informatiedag leveranciers
Waar	: Douane
Wanneer	: sessies 10:00 en 14:00

Wat	: Soul Beach Day Time Event (met live radio)
Waar	: Moomba Beach Bar
Wanneer	: 10:00 - 15:00

Wat	: Soul Beach Comedy Concert
Waar	: Aruba Entertainment Center
Wanneer	: 19:00 - 23:00

Wat	: Jubileumfeest Fundacion Lanta Papiamento
Waar	: IPA San Nicolas

Wanneer	: 19:30
Wat	: Soul Beach Nightclub Party (dj Frank Ski)
Waar	: Nikky Beach
Wanneer	: 23:00 - 03:00

Zaterdag 26 mei

Wat	: Soul Beach Fitness Boot Camp
Waar	: Westin (poolside)
Wanneer	: 09:00 - 10:00

Wat	: Soul Beach Day Time Event (met live radio)
Waar	: Moomba Beach Bar
Wanneer	: 10:00 - 15:00

Wat	: Theater 'De avonturen van Compa Nanzi'
Waar	: Cas di Cultura
Wanneer	: 16:00

Wat	: Soul Beach Concert: LL Cool J, Ledisi, Aruba All-Stars
Waar	: Nikky Beach
Wanneer	: 19:00 - 23:00

Wat	: Soul Beach Nightclub Party (dj Bubby Love)
Waar	: Nikky Beach
Wanneer	: 23:30 - 03:00

Zondag 27 mei	
Wat	: Ciclovía
Waar	: Oranjestad
Wanneer	: 07:00 - 12:00

Wat	: Soul Beach Fitness Boot Camp
Waar	: Westin (poolside)
Wanneer	: 09:00 - 10:00

Wat	: Soul Beach Day Time Event (met live radio)
Waar	: Moomba Beach Bar
Wanneer	: 10:00 - 15:00

Wat	: Concierto Dominical
Waar	: Manchebo Beach Resort
Wanneer	: 11:00 - 13:00

Wat	: Sazon Cubano
Waar	: Cas di Cultura
Wanneer	: 16:00

Wat	: Soul Beach Concert: R. Kelly, Melanie Fio-Youth Xtreme
na.	
Waar	: Nikky Beach
Wanneer	: 19:00 - 23:00

Wat	: Soul Beach Nightclub Party (dj Frank Ski)
Waar	: Nikky Beach
Wanneer	: 23:30 - 03:00



Hebt u moeite met uw aangifte?

Als u aan de voorwaarden hieronder voldoet, kunt u deelnemen aan de hulp bij aangifte campagne. Deze hulp bieden wij u gratis aan.

Wanneer en waar?

21 tot en met 26 mei 2012*

(ook op zaterdag)

- Servicio di Impuesto te Camacuri (gebouw ophaal nummerplaat)
- YMCA San Nicolas

Hoe laat?

- 8:00 - 4:00 non-stop (pensionado's krijgen voorrang van 8:00 - 12:00)

* Van 28 mei tot en met 2 juni bij Servicio di Impuesto en Club Don Bosco Noord.

Voorwaarden

- U bent ongehuwd en verdient maximaal Afl. 50.000,- bruto per jaar.
- U bent gehuwd en het gezamenlijke inkomen bedraagt maximaal Afl. 100.000,- bruto per jaar.
- U hebt geen eigen bedrijf en bent geen vrije beroepsbeoefenaar.



Na weken van ploeteren op de lesstof, moet het nu dan echt gebeuren. 2757 leerlingen buigen zich twee weken lang in opperste concentratie over hun examens. Een spannende tijd voor de examenkandidaten, maar ook voor hun ouders en docenten. Verslaggever Nelly Rosa peilt elke dag op een andere locatie de stemming.

Het omzetten van gewicht naar snelheid in seconden is niet het sterkste punt van Quency Thomas. De 17-jarige eindexamenkandidaat van het Albert Schweitzer vsb-kl heeft het nooit onder de knie gekregen en vandaag, tijdens het natuurkunde-examen, gingen 4 van de 37 vragen hierover. “Gelukkig heb ik ze niet allemaal fout”, zegt hij. Zijn klasgenoot Ashanty Floris (18) staat er relaxed bij. “Het was niet moeilijk.” Schijnbaar is dat haar standaardreactie op natuurkundeproefwerken. Nachtenlang studeren is haar onbekend. “Als ik het had geleerd dan zou ik het examen sneller hebben gemaakt en ook beter. In plaats van 7

EindExamen 2012

zou ik dan een 8 halen”, vertelt ze zelfverzekerd. “Ik leer nooit, daar heb ik geen tijd voor.” De kandidaten moesten zich buigen over druk, reactietijd, remweg, soorten krachten, dichtheid en stroomformules. Met name de snelheidsformules vond Denneth Isidora (16) ingewikkeld. “Ik heb het ongeveer gemaakt.” De leerlingen kregen 2,5 uur de tijd om het examen te maken. Om tien uur ‘s ochtends stonden ze weer buiten op het schoolterrein. De komende dagen zijn ze vrij. Volgende week woensdag wordt hun kennis pas weer getoetst. Dan staat het sectorvak techniek op het programma. Quency, Denneth en Marycrystal Hoevertsz (17) zijn van plan om vol-

gend jaar te beginnen met de opleiding elektrotechniek aan de MTS. Alleen Ashanty droomt van een andere loopbaan. Omdat ze van regels houdt wil ze graag politie-agente worden. Een diender die de regels handhaaft, ‘zodat alles netjes gaat’, zegt ze. En ook Quency wil die kant opgaan, maar dan bij de marine of landmacht, maar eerst gaat hij in de schoolbanken van de MTS. “Na een jaar wil ik naar Nederland gaan. De activiteiten, training en structuur trekken

me aan. Het handhaven van de orde, daar wil ik ook mijn steentje aan bijdragen.” Denneth, die deel uitmaakt van de Little League ploeg Koraal Specht Top Professional Cleaning, droomt ook van een studie in het buitenland. Begin dit jaar zijn Amerikaanse scouts naar het eiland gekomen op zoek naar talenten. Samen met zijn coach bekijkt hij nu de mogelijkheden. Over de studie heeft hij nog niet nagedacht, maar wel over zijn potentiële woonplaats Miami.



Vlnr: Denneth, Marycrystal, Ashanty en Quency van het Albert Schweitzer College vsbo te Parera.

Insight Examen

Van alles wat weten, maar niet te veel

Van alles wat weten, maar niet te veel. Hoe de vsb-otkl'ers zich op het examen Mens en Maatschappij moeten voorbereiden, is mij een raadsel. In ieder geval niet door avond aan avond achter de boeken te zitten. Er wordt wel van de leerling verwacht dat hij of zij weet wat OnTop Magazine is of tv-programma The Biggest Loser, en ook uw krant – de Amigoe – komt voorbij. Het examen is opgedeeld in drie gebieden: Mens en werk, Rechten en plichten, en Massamedia. Elke opgave is voorzien van minimaal één plaatje. Zo lachen bij opgave 8 vier mensen achter een vergadertafel de leerling vanaf het papier toe, terwijl ze in hun handen klappen. Een tekstballoonnetje zegt: “Wij hebben het best naar onze zin op het werk, onze baas luistert naar onze ideeën.” De meerkeuzevraag luidt: Boven-

De eindexamens toetsen of de leerlingen in het laatste jaar van hun middelbare schoolloopbaan de lesstof voldoende beheersen om door te stromen naar het vervolgonderwijs. Maar waar gaan deze examens eigenlijk over? Zijn ze makkelijk of moeilijk, en sluiten ze goed aan bij de belevingswereld van de jongeren en de maatschappij? De Amigoe-redacteurs laten elke dag bij toerbeurt, onder de noemer Insight Examen, hun licht schijnen op een van de examens.

staande werknemers hebben het **zeker niet** over een baas met een: A. autoritaire stijl. B. democratische stijl. C. raadplegende stijl. Een eenvoudig natuurlijk. De vraag doemt zelfs op of dit niet te simpel is voor de Theoretisch Kadergerichte Leerweg (TKL) van het vsbo.

Gelukkig zijn er ook vragen waarbij iets meer nagedacht moet worden en die betrekking hebben op de actualiteit (het is goed dat het in dit geval gaat om een lokaal geproduceerd examen). Zo is er een vraag bij een tekstje,

namelijk op welke manier UTS-vakbond Sitkom invloed op de regering probeert uit te oefenen. De open vragen zijn sowieso het meest interessant in dit examen. Zo moeten er twee redenen worden genoemd waarom het feit dat de leider van Al Qaida, Osama bin Laden, op maandag 2 mei 2011 is gedood bij een Amerikaanse militaire actie, in de meeste dagbladen overal ter wereld heeft gestaan. In ieder geval moet de leerling niet te diep nadenken bij het maken van dit examen, dan raakt hij onge-

twijfeld verstrikt. Sommige vragen zijn bedenkelijk. Zo wordt gevraagd wat voor soort krant een foto van Bill Gates in zijn jonge jaren, toen hij was gearresteerd voor alcoholmisbruik, zou plaatsen: een populaire of een kwaliteitskrant. Het enige juiste antwoord zou moeten zijn dat tegenwoordig elke krant potentieel deze foto kan plaatsen, maar of dat antwoord goedgekeurd zou worden? Grenzen tussen populaire en kwaliteitsmedia vervagen namelijk. Zo trekt Ellen Hoogendam in haar master-thesis uit 2009 over de berichtgeving rondom de zaak Joran van der Sloot in De Telegraaf en NRC Handelsblad, ‘Kwaliteitskrant versus populaire krant’, de eindconclusie dat ‘de verschillen tussen De Telegraaf en NRC Handelsblad betrekkelijk klein waren’.

Linda van Eekeres

‘Tekort van 160 miljoen moet je kunnen zien aankomen’

WILLEMSTAD — Voormalig Financiën-gedeputeerde van het eilandgebied Curaçao Mike Willem reageert verrast op het feit dat het land Curaçao het jaar 2011 heeft afgesloten met een tekort van 164,3 miljoen gulden op zijn begroting. Voor Willem is het gissen hoe zo'n tekort nu pas naar buiten is gekomen.

De oud-gedeputeerde reageert met zijn uitspraken op de bekendmaking van Financiën-minister George 'Jorge' Jamaloodin (MFK) dat Curaçao vorig jaar een begrotingstekort

had van 164,3 miljoen gulden. Dit tekort wordt echter met inkomsten van de Belastingregeling Koninkrijk (BRK) aan-gezuiverd, zodat Curaçao over dat jaar toch een sluitende be-

groting heeft. Willem stelt dat het tekort voor iedereen een verrassing was. “Als het College financieel toezicht (Cft) geen verslag naar de Rijksministerraad had gestuurd, dan had niemand hier iets van gehoord. En daar staan wij niet volledig bij stil. Is dit alleen een gebrek aan transparantie, of een totaal gebrek aan checks and balances?”, vraagt Willem zich af. Volgens Wil-

lem is het onmogelijk dat een tekort van dergelijke grootte zich zomaar voordoet. “Als het goed is, was dit tekort al in de derde kwartaal te zien zijn geweest. Zowel het Cft, als de Staten dienen de kwartaal-rapportages te ontvangen. En ik kan me niet herinneren dat ik ooit het betreffende advies van het Cft, of de reactie van een Statenlid heb gehoord dat het niet goed ging”, aldus de oud-gedeputeerde. Hij wijst er verder op dat zelfs als bij het derde kwartaalverslag van 2011 alles koek en ei was geweest, de conclusie getrokken kan worden dat er iets fundamenteel verkeerd is met deze rapportages. Willem geeft aan dat je op een op een andere manier zo'n groot tekort van tevoren had kunnen zien aankomen.

WILLEMSTAD — Curaçao is deze week het toneel van de Curaçao Travel Expo 2012. Doel van dit evenement is om het eiland te promoten in de internationale reiswereld en vooral om het voor te stellen aan nieuwe buitenlandse markten.

De Curaçao Tourist Board (CTB) en de Curaçao Hospitality and Tourism Association (Chata) hebben vertegenwoordigers van reisagenden uit Nederland, Duitsland, de Verenigde Staten, Bra-

zilië, Colombia, Venezuela, Suriname en Jamaica uitgenodigd. Volgens Rose-Anne Rollan van de Chata is vooral Brazilië een belangrijke opkomende markt voor Curaçao.

Veel van de in totaal 96 internationale deelnemers zijn voor het eerst op het eiland. De kennismaking geschiedt door middel van een informatiemarkt, excursies en recepties op diverse locaties. De deelnemers verblijven sinds maandag in vijf verschillende hotels. Vrijdag zullen ze weer vertrekken naar hun landen van herkomst.

PAR kaart gastekort aan

WILLEMSTAD — De fractie van oppositiepartij PAR wil dat de directie van Curoil tekst en uitleg geeft over het beleid van het overheidsbedrijf en de ontwikkelingen op het gebied van gas en brandstofverkoop.

Volgens de PAR-fractie vinden er ontwikkelingen binnen het bedrijf plaats waar de volksvertegenwoordigers

geen weet van hebben. Zo is er onder andere een tekort aan kookgas. Verder stijgt de prijs van benzine en diesel met de dag. Deze forse prijsstijging heeft invloed op de koopkracht van de consument. Producten worden duurder en zelfs het openbaar vervoer staat een mogelijke prijsstijging te wachten, aldus de PAR.

Ook heeft het parlement geen zicht op de financiële

situatie van de overheids-nv. Zo heeft Curoil een schuld bij PdVSA en heeft Aqualectra een bedrag openstaan bij Curoil. Hierdoor is de financiële situatie van Curoil een ‘black box’ voor het parlement. De PAR-fractie wil zo snel mogelijk een vergadering van de Centrale Commissie met de directie van Curoil over het beleid in de koop, verkoop en levering van gas en brandstof.

‘Is Jamaloodin wel of niet verdachte?’

WILLEMSTAD — PAR-Statenlid Glenn Sulvaran wil dat premier Gerrit Schotte (MFK) aangeeft of zijn partijgenoot en Financiën-minister George ‘Jorge’ Jamaloodin nu wel of niet verdachte is in het strafrechtelijk onderzoek tegen zijn broer loterijbaas Robbie dos Santos, dat de naam Bientu heeft gekregen.

Aanleiding voor de vraag van Sulvaran aan de premier zijn berichten in de media, dat de minister in het kader van het onderzoek door de landsercherche zou zijn verhoord. Dos Santos wordt beschuldigd van onder meer het witwassen van geld en belastingontduiking. Recent heeft Justitie-

minister Elmer ‘Kadé’ Wilsoe (PS) procureur-generaal Dick Piar een aanwijzing gegeven om het onderzoek naar Dos Santos stop te zetten. Als reden hiervoor geeft de minister dat het onderzoek naar Dos Santos tegen de inkeerregeling zou indruisen. Deze regeling maakt het mogelijk dat verzwerings inkomsten en winsten alsnog bij de Belastingdienst worden aangegeven.

In de media heeft de Bientu-zaak veel aandacht gekregen. In zijn brief aan Schotte maakt Sulvaran melding van onder meer invallen van het Openbaar Ministerie in zowel de woning als een zaak van Jamaloodin. In de pers wordt ook gesteld dat Jamaloodin een verdachte is in deze zaak. Iets wat Jamaloodin later

heeft ontkend. Het bevreemdt Sulvaran dat de regering zich in deze zaak opvallend stil heeft gehouden en de berichtgeving niet heeft tegengesproken. Het PAR-lid stelt wel dat Jamaloodin een verklaring heeft afgegeven, maar wat hij heeft gezegd heeft volgens Sulvaran alleen maar voor meer vraagtekens gezorgd.

“Hij geeft toe te zijn verhoord. Maar een verhoor is iets totaal anders dan gehoord worden. Je wordt gehoord als getuige, maar je verhoort een verdachte. Dus hij geeft praktisch aan dat hij een verdachte is in de zaak Bientu”, aldus Sulvaran. Hij wijst er verder op dat in een democratische rechtsstaat een minister, zodra hij verdachte is

een strafzaak, afstand doet van zijn functie, tot het onderzoek is afgerond en hij is vrijgepleit. “Zowel de premier als de Justitie-minister heeft onlangs verklaard dat zij achter onze rechtsstaat staan. Dus premier Gerrit Schotte (MFK) heeft geen alternatief dan de Financiën-minister te vragen om zijn functie beschikbaar te stellen, in afwachting van verder onderzoek in de Bientu-zaak.” Als Jamaloodin geen verdachte is, dient de regering volgens Sulvaran zo snel mogelijk met een verklaring te komen waarin zij dit publiekelijk bekendmaken. Volgens het PAR-Statenlid is het van belang dat de premier zo snel mogelijk duidelijkheid geeft in deze zaak.



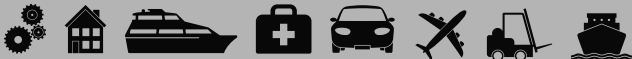
Foto: Edsai Sambo

Een receptie op het strand van Princess Beach Resort & Casino was gisteren onderdeel van de Curaçao Travel Expo 2012.

Advertentie Curaçao



KEEPING YOU MOVING

INSURANCES FOR 

CURAÇAO BRANCH
Kaya Flamboyen 7
P.O.Box 4761
Willemstad
Curaçao
Tel: +5999 767-4444
Fax: +5999 767-4464

ARUBA BRANCH
Portofino Plaza
L.G. Smith Boulevard 124
P.O.Box 4260 Noord
Oranjestad, Aruba
Tel: +297 583-0668
Fax: +297 583-0901

BONAIRE BRANCH
Bonaire District Plaza
Unit 4
Kaya Gobernador Debrót
Kralendijk, Bonaire
Tel: +599 717-2080
Fax: +599 717-2112

curacao@an.rsagroup.com

aruba@an.rsagroup.com

bonaire@an.rsagroup.com

www.rsa.an

‘Investeringsmogelijkheden binnenland blijven beperkt’

Dekkingstekort Algemeen Pensioenfonds kleiner

WILLEMSTAD — De dekkingsgraad van het Algemeen Pensioenfonds is gestegen van 95 procent eind december tot 98 procent per 31 maart jongstleden. Er is dus nog steeds sprake van onderdekking. Bij 100 procent kan het pensioenfonds aan zijn toekomstige verplichtingen voldoen. De gewenste minimale dekkingsgraad is 105 procent.

Het pensioenvermogen was aan het eind van het eerste kwartaal van 2012 bijna 4 miljoen gulden, het totaal vermogen 3,9 miljoen gulden. Het belegd vermogen binnenland bedroeg ultimo maart 2,1 miljoen gulden, terwijl het belegd vermogen buitenland 1,8 miljoen gulden bedroeg. Het rendement op de totale portefeuille van het Algemeen Pensioenfonds bedroeg gedurende het eerste kwartaal 4,8 procent. Dit was voornamelijk te danken aan de buitenlandportefeuille. Over de binnenlandse portefeuille werd in het eerste kwartaal een rendement van 1,2 procent behaald. “Net als voorafgaande kwartalen bleven de investeringsmogelijkheden beperkt en bleef de rentevoet op de geldmarkt laag”, zo stelt het pensioenfonds. In het eerste kwartaal heeft het fonds voor 25 miljoen gulden aan deposito's geplaatst bij loka-

le banken. Verder zijn er ook leningen verstrekt voor een bedrag van 2,5 miljoen gulden. De binnenlandse portefeuille nam hierdoor lichtelijk toe. De voorbereidingen voor het verkavelingsplan Brakkeput Zuid zijn verder gevorderd.

Het Algemeen Pensioenfonds realiseerde een positief resultaat van 9,3 procent op de portefeuille belegd in het buitenland in de eerste drie maanden van dit jaar. In dezelfde periode boekte de MSCI EMU een resultaat van 9,7 procent, terwijl de brede Amerikaanse aandelenindex Standard & Poor's 500 een resultaat van 12,6 procent noteerde en de MSCI Emerging Markets een resultaat van ruim 13,9 procent. Evenals in het voorgaande kwartaal werd er bij de berekening van de cijfers voor het eerste kwartaal rekening gehouden met bedragen, die

nog uitbetaald moeten worden aan de BES-eilanden en St. Maarten als gevolg van de boedelscheiding. Op basis van een voorlopige toedeling en eerdere verdeling is er nog een bedrag van circa 80 miljoen gulden voor de BES-eilanden en St. Maarten afgezonderd.

Opleving

De internationale financiële markten vertoonden een opleving in het eerste kwartaal van 2012 na een roerige afsluiting van het beleggingsjaar 2011. Het sentiment onder beleggers was positief. Vooral de aandelenmarkten in de Verenigde Staten, Duitsland en de opkomende markten boekten een fors herstel. De positieve stemming werd gevoed door meevallende cijfers over de Amerikaanse economie, waar een daling van het werkloosheidspercentage werd geregistreerd. Daarnaast hebben bedrijven sterke balansen en winstcijfers gerapporteerd, hetgeen enthousiast werd ontvangen door beleggers. In Europa zijn de inspanningen voortgezet om de torenhoge staatsschuld in onder meer Griekenland het hoofd

te kunnen bieden. Minder conventionele ingrepen door de Europese Centrale Bank (ECB), waaronder het verstrekken van drie jaar deposito's aan banken bracht enige rust onder beleggers, hetgeen uiteindelijk tot gunstige resultaten leidde in het eerste kwartaal van 2012. Het is met name de Duitse aandelenmarkt, die voor een positieve ontwikkeling heeft gezorgd op de Europese financiële markten. De situatie in Euroland blijft echter precair en noopt tot scherpe monitoring.

Tweede kwartaal minder

Het tweede kwartaal van 2012 is minder gunstig begonnen, aldus het fonds. “De duurzaamheid van het geboekte herstel op de Amerikaanse aandelenmarkten gedurende het eerste kwartaal lijkt in gedrang te komen als gevolg van onder meer het uitblijven van cruciale beslissingen ten aanzien van fiscale en monetaire ondersteuning in Amerika. De Federal Reserve die het Amerikaanse rentebeleid bepaalt, heeft zich gebonden aan een nulrente-beleid tot het einde van 2014.”

Vader ‘eerste baby’ krijgt negen maanden

WILLEMSTAD — Ulysses M., de vader van de eerste baby van dit jaar, moet negen maanden zitten voor diefstal met geweld van een ondernemer op 20 december vorig jaar. Deze pleegde hij met medeverdachte Raydrison P., die achttien maanden opgelegd heeft gekregen.

De officier van Justitie vond echter dat een gevangenisstraf van 30 maanden voor beide verdachten op zijn plaats was. De rechter legde P. uiteindelijk een gevangenisstraf van achttien maanden op. M. kreeg achttien maanden gevangenisstraf, waarvan negen maanden voorwaardelijk en een proef-

tijd van drie jaar, onder begeleiding van de reclassering. Ook werd hem verboden auto's te gaan wassen bij het slachtoffer. Volgens M. waste hij regelmatig de auto van een ondernemer aan de Gosieweg, maar wilde deze hem niet volledig betalen. Na lang bekvechten kreeg hij maar vijf gulden van de ondernemer die hem normaal twintig gulden gaf. Hij was hier niet blij mee en legde het probleem voor aan zijn vriend P., die hem te hulp schoot. Ze gingen het restant van het geld ophalen, maar dat wilde de ondernemer niet geven. P. kon zich niet inhouden en heeft de ondernemer

met geweld opgedragen M. te betalen. P. hield de man vast en M. rukte een gouden ketting en armband van hem weg. De ketting viel op de grond en M. raapte deze op en verkocht hem aan een juwelier.

Volgens de advocaat van M. was hier geen sprake van een 'atrako', maar wilde M. alleen zijn geld innen. Verder wees hij op het feit dat het het eerste vergriep van M. was en dat hij vermindert toerekeningsvatbaar is. Hij vroeg de rechter ook om er rekening mee te houden dat M. vader is van vier kinderen – waaronder het eerstgeboren kind van 2012 – die hij moet verzorgen.

Eis acht en drie jaar voor ontuchtig stel

WILLEMSTAD — Het stel Marco en Dydinska O. riskeert gevangenisstraffen van respectievelijk acht en drie jaar voor onder meer het misbruiken van hun minderjarige pleegkinderen en van het pleegkind van een kennis. De advocaten zijn echter van mening dat er onvoldoende bewijzen zijn en dat de verklaringen van de kinderen tegenstrijdig en heel vaag zijn.

Marco wordt ervan beschuldigd dat hij op verschillende data in de lange periode van 2006 tot 2011 ontuchtige handelingen heeft verricht met uit Suriname geadopteerde kinderen en hen 'seksueel heeft binnengedrongen'. Ook heeft hij gedurende 2009 tot 2011 de prikpil, die hij van bevriende arts Da Costa Gomes kreeg, aan het toen twaalfjarige meisje R. toegediend, zonder dat hij hiertoe bevoegd was. Dydinska wordt beschuldigd van medeplichtigheid. Het stel ontkent de beschuldigingen.

Volgens Marco was er nooit sprake van enig misbruik en Dydinska legde gisteren uit dat het hier om probleemkinderen gaat, waarmee ze heel veel problemen hebben gehad. Het meisje R. bezocht pornosites en ging met veel jongens om. Daarom wilden ze haar heel graag onder psychologische behandeling hebben, verklaart Dydinska. Maar ze zouden dat niet gedaan hebben omdat ze jarenlang geen ziektekostenverzekering voor de kinderen hadden en de kosten voor de behandeling te hoog waren. Ze kozen toen voor de prikpil 'om haar te beschermen', voegde ze eraan toe. Marco diende die zelf toe aan het meisje. Op de vraag van de rechter waarom het meisje soms in de echtelijke slaapkamer moest slapen, zei Dydinska dat ze seksueel voorgelicht moest worden. De rechter vond dit een vreemd verhaal en snapte

ook niet waarom het meisje de prikpil moest krijgen, terwijl Marco zelf tijdens een verhoor had verklaard dat het meisje condooms op haar kamer had. Het meisje R. zei in een uitgebreide verklaring aan de politie dat ze meermalen met geweld werd verkracht en betast door Marco, vanaf een jaar dat ze bij hen in huis kwam wonen. Ze werd ook bedreigd wanneer ze geen seks wilde hebben. Ze moest dan van Marco op de grond slapen of buiten bij de honden. Marco had haar ook gewaarschuwd dat niemand haar zou geloven als ze iets over het misbruik zei, omdat hij bevriend is met mensen in de justitiële keten. Verder verklaarde het meisje dat Dydinska op de hoogte was van het misbruik, omdat ze Marco had betrappt en heel boos reageerde.

Op basis van de verklaringen van het meisje had de advocaat van Marco, Eric Bokkes, eerder een verzoek ingediend voor meer informatie over de agenten die het meisje hadden gehoord. Hij wilde weten of ze deskundigen waren die speciaal zijn opgeleid om misbruikte kinderen te horen. Hij heeft de informatie echter niet gekregen, maar de rechter vond gisteren dat men ervan uit kan gaan dat het om deskundigen gaat. Volgens de advocaat van Dydinska, Everret Wilsoe, kan de ruime tijdsbepaling van het Openbaar Ministerie in de prullenbak, omdat

het meisje tegenstrijdige, dus onbetrouwbare verklaringen heeft afgelegd. Verder wees hij op de discrepantie tussen het psychologisch en het psychiatrisch rapport. En de advocaat Gelmer Pieter vroeg de rechter rekening te houden met het feit dat Dydinska nog detentie-ongeschikt is.

De officier van Justitie Ludmila Vicento is echter van mening dat er genoeg bewijzen zijn en dat een lange gevangenisstraf op zijn plaats is. Ze wees op het rapport van de politiearts Marilyn Moses, waarin wordt aangegeven dat het meisje R. inderdaad met kracht is binnengedrongen. Dat het stel steeds prikpillen ging afhalen voor een minderjarig meisje met recepten die ze van een kennis hadden gekregen, zonder dat het meisje later gecontroleerd werd, zegt ook genoeg over hun manier van opvoeden. Vicento wees verder op de psychiatrische en psychologische rapporten van beiden, waarin wordt gezegd dat Marco opvallend kalm is en geen emoties toont en dat ze beiden berekenend en sluw van aard zijn. De verklaringen van de misbruikte kinderen zijn consistent volgens de officier, wat een duidelijke indicatie is dat er van leugens geen sprake is. Gelet op de ernst van deze zaak en het feit dat beide verdachten lichte tot hoge kans hebben zo iets weer te doen, eiste ze een gevangenisstraf van acht jaar voor Marco en drie jaar voor Dydinska. Verder heeft ze 300 gulden boete geëist tegen Marco voor het toedienen van de prikpil aan het meisje, zonder dat hij hiertoe bevoegd was.

Vonnis is op 7 juni.

Infobijeenkomst Space Expedition



Foto: Edel Sumbro

WILLEMSTAD — Space Expedition Curaçao hield gisteren in het Maritiem Museum van Curaçao een eerste informatiebijeenkomst. Oprichters Harry van Hulten en Ben Droste hebben de huidige stand van zaken van het project toegelicht en daarna vragen over het project beantwoord. Wat betreft de economie is het nu al duidelijk dat Space Expedition Curaçao met al haar marketing-activiteiten een belangrijke bijdrage levert aan de naamsbekendheid van Curaçao in de wereld. Maar evenzeer heeft SXC een Hi Tech-uitstraling, die zijn uitwerking op de kennisindustrie, vliegveld Hato, bedrijven en onderwijs niet zal missen. Zo zullen als onderdeel van het SXC-educatieprogramma groep 8-leerlingen worden betrokken bij proeven met gewichtloosheid. Voor wat betreft de invloed op het milieu heeft SXC veel vragen over geluid, CO2 en andere uitlaatgassen en veiligheid beantwoord.

Wiels verwacht spoedig aantreden Trinidad

WILLEMSTAD — PS-leider Helmin Wiels verwacht dat Carlos Trinidad op korte termijn kan worden ingezworen als de nieuwe minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening. Wiels heeft vernomen dat de screening van Trinidad achter de rug is en dat de kandidaat-minister een dezer dagen kan worden opgeroepen om door gouverneur Frits Goedgedrag te worden beëdigd.

De naam van Trinidad werd al eind maart door de PS naar voren geschoven, nadat haar Onderwijs-minister Lionel Jansen zijn ontslag had ingediend. De PS-minister van BPD, Carlos Monk, werd doorgeschoven naar de portefeuille van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, maar is sindsdien voor beide portefeuilles verantwoordelijk in afwachting van het aantreden van Trinidad. Partijleider Wiels heeft vanaf het begin, onder meer via

een brief naar gouverneur Goedgedrag, aangedrongen op een full-fledged screening van zijn kandidaat-minister. Hierbij was het volgens Wiels belangrijk dat Trinidad alle onderzoeken zou doorlopen om als minister te kunnen worden beëdigd, zoals dit in de wet staat omschreven. De PS-leider wilde dat Trinidad in dit verband niet alleen een anteceden-tenonderzoek onderging.

De screening van Trinidad nam zoveel tijd in beslag – ruim zeven weken – dat er in de pers tal van geruchten rondgingen over zijn persoon. Zo werd onder meer gemeld dat hij grote schulden uit zou hebben staan. Maar Wiels heeft ondertussen begrepen dat het screeningsproces achter de rug is en dat zijn kandidaat-minister spoedig aan het werk kan gaan. Navraag bij de woordvoerder van premier Gerrit Schotte (MFK) leert dat het screeningsproces 'nog gaande' is.

Man mishandeld en overvallen

WILLEMSTAD — Een 41-jarige man werd van nacht op de Amandelweg overvallen, meldt de politie. Volgens het slachtoffer was hij onderweg naar huis toen er twee mannen op hem afkwamen. Een van de mannen was gemaskerd, terwijl de andere een mes bij zich had. Hij kreeg een krachtige vuistslag achter op zijn hoofd en werd onder bedreiging met een mes bestolen. Het slachtoffer had echter niet veel bij zich. De daders gingen er onder andere met zijn mobiele telefoon van door.

TE HUUR
te Preserve Resort
EEN HUISJE
2 slaapkamers +
2 badkamers, exclusief
per 1 juni
520 3888 / 520 9639
518 3888

Als u tijdelijk een hond wilt opvangen...
www.carf.an

emilia
HANCHI SNOA

emilia too
Zuikertuin Mall

NEW ARRIVALS

www.emiliacuracao.com

Klantenservice dicht door indringende geur

WILLEMSTAD — Het klantenservice-filiaal van nutsbedrijf Aqualetra sloot vanochtend de deuren vanwege stankoverlast. Volgens woordvoerder Sharo Bikker gaat het om een indringende geur. Het personeel is naar huis gestuurd. Sommige medewerkers hebben zich vanochtend medisch laten onderzoeken. De oorzaak van de stankoverlast is onbekend. Verschillende instanties zijn momenteel op zoek naar de bron. Tot nader

bericht blijft het filiaal in Otrobanda gesloten. Om de overlast voor klanten te beperken blijft de klantenservice in Sta. Rosa tot zes uur in de namiddag open. Andere filialen, zoals in Bar-

ber en Sta. Maria, zijn tot drie uur 's middags geopend. Ook kan er gebruik worden gemaakt van de Pagomátiko / Pagafasil-betaalsysteem bij onder andere supermark-

Advertenties Curaçao

This Weekend try our NEW

Larry's
neighborhood grill & bar

WEEKEND BBQ Skewer Special

The WEEKEND Charcoal BBQ Skewers Special* consist of:

- Tenderloin Skewers
- Chicken Skewers
- Fish Skewers
- Our Famous Ribs
- half Corns on the Cob
- Basket of French Fries
- and a Pitcher of Soda

FIS. **85,-** for 4 persons or
FIS. **47,50** for 2 persons

*Available the whole day on Friday, Saturdays and Sunday!

Oude Caracasbasilweg 93 • Tel: 461-0850
Open @ 11:30am for Lunch & Dinner

Symposium over moleculaire diagnostiek

WILLEMSTAD — Met de gebruikelijke diagnose-technieken duurt een tuberculoseweek minstens zes weken; met de nieuwe moleculaire technieken slechts enkele dagen.

Tijdens de Mexicaanse griep-epidemie drie jaar geleden werd al het testmateriaal peperduur naar Nederland gevlogen; nu kan dat op Curaçao worden getest. Dat heeft alles te maken met het ultramoderne laboratorium van het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC) voor moleculair onderzoek. Op 31 mei aanstaande houdt het ADC hierover een gratis symposium in het Renaissance Hotel. Tijdens het avondsymposium voor artsen, specialisten, verzekeraars en andere belangstellenden wordt uitvoerig besproken hoe de nieuwe moleculaire onderzoekstechnieken bijdragen aan betere behandelplannen en een efficiëntere gezondheidszorg. Aan de hand van afwisselende presentaties van internationale pioniers en specialisten op dit gebied, krijgen deelnemers een goed beeld van de reikwijdte en voordelen en vele toepassingen van de moleculaire diagnostiek. Het symposium wordt geopend door de minister van Gezondheid, Jacinta Scoop-Constancia (MFK), en afgesloten met een presentatie over de veelbelovende toekomst van deze diagnosetechniek. Op 1 juni volgt een informatieve borrel voor belangstellenden en een rondleiding door het nieuwe laboratorium aan de Roodeweg in Otrobanda. Hierbij legt een team van gespecialiseerde analis-

ten uit hoe de nieuwe apparaten werken en welke onderzoeken hier allemaal mee mogelijk zijn. “Op het symposium is veel ruimte voor discussie en dialoog”, vertelt Liane Virginia-Cova, tijdelijk directeur van het ADC en hoofd van het nieuwe laboratorium voor moleculair onderzoek. “Wij willen graag in gesprek met artsen en specialisten over hoe wij hen zo goed mogelijk van dienst kunnen zijn. Ons laboratorium willen wij nog verder uitbreiden, want de ontwikkelingen gaan razendsnel. De kennis, mensen en basisapparatuur hebben wij al in huis. Met de nieuwe machines die we op het oog hebben, kunnen we straks op genetisch niveau de aanleg van personen testen voor ingrijpende ziektes, lang voordat die zich eventueel voordoen. Hierdoor kunnen artsen en specialisten in een veel vroeger stadium (preventie) maatregelen nemen, wat de (herstel)kansen van patiënten vergroot en een wezenlijke upgrading betekent van onze gezondheidszorg. Als ADC is dat absoluut onze ambitie, al beseffen wij goed dat hier aanzienlijke investeringen voor nodig zijn”, aldus Virginia-Cova.

Meer informatie over het gratis symposium, de borrel en de rondleiding bij het ADC laboratorium voor moleculair onderzoek aan de Roodeweg is verkrijgbaar via de Afdeling Moleculaire Diagnostiek van het ADC. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij Sonella Maria via telefoonnummer 462-2763.

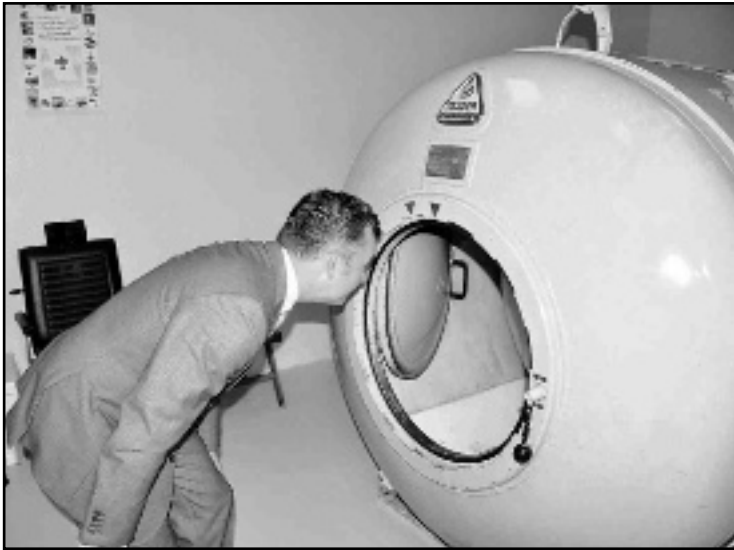
WILLEMSTAD — De door Venezuela geschonken recompressietank die volgende maand in gebruik wordt genomen en de bijbehorende apparatuur, worden geïnstalleerd door experts uit Venezuela en ook door Venezolanen bediend tot het nieuwe ziekenhuis er is. Dit terwijl er een Curaçaose duikarts was die stond te springen om met de druktank te werken, maar nooit een vergunning heeft gekregen.

“De groep Venezolaanse experts traint jongeren, alsook lokale professionals die al gecertificeerd zijn, om deze dienst te verlenen en om de upgrading te blijven doen aan onze professionals. Ondertussen is het ministerie van Gezondheid stappen aan het ondernemen opdat de certificaten erkend worden, zodat de vergunningen kunnen worden geregeld”, aldus een persbericht van het ministerie van Algemene Zaken. Inmiddels heeft de op Curaçao getogen duikarts Michiel van der Huls twee maanden geleden noodgedwongen de wijk genomen naar Nederland, waar hij wel mooie kansen kreeg aangeboden op zijn vakgebied. Hij is nu vestigingsarts van het Instituut voor hyperbare geneeskunde en is betrokken bij Diving Medical Advisory Services (DMAS). “Toen het goede nieuws kwam dat er een nieuwe recompressietank zou komen, heb ik voor de zoveelste keer met de minister van Gezondheid gesproken en gezegd dat ik graag mijn expertise wilde aanbieden. Helaas is zij hier nooit op ingegaan en werd ik aan het lijntje gehouden. Ik heb minister Constancia een brandbrief gestuurd dat ik erover dacht om weg te gaan.” Hoewel Van der Huls nu interessante dingen doet in Nederland, zou hij graag een keer terugkomen. “Mijn hart ligt op Curaçao.” De arts hoopt in ieder geval dat de druktank, waar ook on-

der meer wonden van diabetici in behandeld kunnen worden, ‘nu een keer goed wordt opgezet en er adequaat naar internationale standaarden wordt behandeld’. “Je kunt wel een druktank hebben, hem aanzetten en concluderen: hij doet het. Maar de hele behandeling moet goed gebeuren.”

Decompressieziekte

Van der Huls die maar geen vergunning kreeg om zich als arts te vestigen, was op Curaçao werkzaam als onder meer de bedrijfsarts van Miami Divers. Die onderneming voert professionele duiken uit in de olie- en gasindustrie en heeft zodoende een eigen recompressietank die al drie jaar op het eiland staat en ook veelvuldig voor recreatieve duikers met decompressieziekte is ingezet. Van der Huls schat dat het in de periode dat hij er zat het om één tot twee gevallen per maand ging. “Zelfs met lichte ongevallen ben je al gauw een hele dag aan het behandelen en nog een dag bezig met nazorg.” Tim Duncan van Miami Divers heeft meerdere malen tevergeefs bij de overheid en het hospitaal op officiële samenwerking aangedrongen. Hij heeft inmiddels zelfs het idee dat het ziekenhuis bewust niet over een druktank wil beschikken ‘omdat specialisten meer verdienen aan het afzetten van armen en benen dan aan het behandelen van



Premier Gerrit Schotte nam vorig jaar december tijdens de officiële aankondiging van de komst van een nieuwe, door Venezuela geschonken recompressietank, een kijkje in de oude druktank die sinds 2009 niet meer in gebruik is.

wonden in een druktank’. De prognose van iemand met decompressieziekte is het beste als hij binnen een tot twee uur wordt behandeld in een druktank, zegt Van der Huls. Zijn ervaring is dat het uren kan duren voordat een persoon vanaf Curaçao op Bonaire in de recompressietank ligt. Maar dan nog is de prognose over het algemeen goed. Hoe het met Andy Kirchner die op Bonaire wordt behandeld afloopt, is afhankelijk van hoe hij werd binnengebracht. “De klachten, welke schade er is

opgetreden en in welke organen, bepalen het herstel.” De behandeling kan nog enkele weken duren, verwacht de duikarts die daaraan moet toevoegen dat hij niets weet van dit specifieke geval. “Zolang er nog verbetering optreedt, ga je door. Daarna komt in ernstige gevallen de revalidatie, van spierkracht tot coördinatie.” Als iemand er zeer ernstig aan toe is, kun je die persoon niet in de druktank leggen. “Je moet iemand eerst stabiel krijgen. Er is meestal ook geen

apparatuur binnen, alleen in de modernere systemen. Je bent beperkt in de medische handeling, je kunt iemand er niet zomaar uit halen.” Dat Curaçao het sinds 2009 moet stellen zonder druktank, vindt Van der Huls ‘uit den boze’. “Je bent als eiland met duiktoeristen verplicht een gedegen systeem in huis te hebben. Bovendien kun je er veel meer mee behandelen.” Met hyperbare zuurstoftherapie worden in een druktank onder meer patiënten behandeld die door bestraling schade hebben aan botten en/of weke delen en diabetici met slecht genezende wonden aan hun voeten.

Duiken altijd risico

Van der Huls raadt recreatieve duikers aan geen onnodige risico's te nemen en volgens de duiktabellen te duiken en binnen de dieptes waarvoor men is gecertificeerd te blijven. Bij Padi Open Water, de basiscursus die het vaakst wordt genoten, is dit 18 meter. De maximale waarde bij Padi is 40 meter. Maar hoe goed men zich ook aan de regels houdt, risico's zijn nooit uit te sluiten. “Wat mensen vaak niet weten is dat duiktabellen wiskundige formules zijn, gebaseerd de praktijk. Het is een handleiding, maar er is altijd een risico, behalve als je niet gaat duiken.”

Duikers professioneel behandelen

Aandeelhouder van Dolphin Academy Dutch Schrier ging gisteren in een speech tijdens de viering van het tienjarig bestaan van de Dolphin Academy in op de druktank. Schrier benadrukte dat Dolphin Academy in het buitenland bekendstaat om de pro-

fessionele wijze waarop de dolfijnen behandeld worden. Met eenzelfde professionaliteit moeten ook onze duikers behandeld worden, vindt hij. Schrier verzoekt daarom om de recompressietank zo snel mogelijk in werking te stellen.

Lokale modellen gespot door scouts

WILLEMSTAD — Om en nabij de 40 modellen showen dagelijks de creaties op de catwalk van de Curaçao International Fashion Week (CIFW). De positieve resultaten worden elke dag duidelijker naarmate deze week vordert. Ongeveer vier lokale modellen zijn al door internationale scouts gespot.

Volgens Raynar Then, executive director van het CIFW, zijn er gesprekken gaande over zowel lokale als internationale mogelijkheden voor deze meisjes. Volgens Then hebben enkele internationale designers de wens geuit om hier op Curaçao een boutique op te zetten. De namen van de ontwerpers werden niet onthuld. Volgens Then heeft het aantrekken van deze modeontwerpers een positief effect op het eiland. De naam en de status van deze modezaken zou meer internationale consumenten en investeerders naar Curaçao kunnen trekken.

Verrassend

De derde dag van het CIFW werd gisteren geopend door Carmichael uit Jamaica. Hij toonde zijn herencollectie. Deze collectie is voor mannen die lef hebben op het gebied van mode. De 'daywear' pakken hadden een basis van zwart of wit, met asymmetrische vormen en lijnen in combinatie met accenten van felle kleuren (in dit geval geel en rood). De voortreffelijke en vernieuwende stijl kreeg golven van applaus tijdens

Pinkster-triduüm in kerk van Groot Kwartier

WILLEMSTAD — In de kerk van Groot Kwartier wordt vanaf vandaag een triduüm gehouden op weg naar de viering van Pinksteren aanstaande zondag.

Dit gebeuren gaat vanmiddag om zes uur van start met een gebedssessie en een kerkdienst die om zeven uur 's avonds begint. Ook op



De collectie van de Curaçaose Maja Atalita werd door het publiek goed ontvangen.

de presentatie. De Curaçaose ontwerper Maja Atalita presenteerde het publiek enkele verrassingen in haar collectie voor vrouwen: van een gepoet kort zwart jurkje, dat in een weelderige en kleurrijke lange jurk omgetoverd kan worden door slechts een ruk aan de taille-strik, tot een lange witte bruidsjurk, die getransformeerd kan worden tot een kortere jurk door de langere rok te ontknopen. Maar het jurkje dat de meeste aandacht trok was kort en lichtblauw van kleur met de pittoreske gebouwen van de Handelskade afgebeeld aan de onderkant van de jurk. Het publiek juichte uitbundig. Andrew Harris (Trinidad) sloot de avond af met een collectie voor beide seksen. Helder-

blauwe en gele hemden, gecombineerd met beige broeken die geprinte details hadden rondom de zakken, waren 'hot items' voor mannen. Voor de vrouwen was daar een variatie op: op maat gemaakte

witte pakken en korte, strakke feestjurken, gecombineerd met opvallende details zoals een rij gouden knopen. De collectie ontving een staande ovatie van het publiek. Denatre Osepa

Super Saving Special
Valid from May until June, 2012

Breezes
RESORT SPA • CASINO CURAÇAO

The Resort for YOU!

\$110*

EARLY CHECK-IN FROM 1pm

Kids 13 yrs and younger STAY, PLAY and EAT FREE (max. 2 kids per room)

Teens 17 and younger at \$50 per teen when sharing room with parents (max. 4 persons per room)

***NEW RESERVATIONS ONLY**
Price is per person per night, based on Double room.
Single US\$ 174, Triple / Quad US\$ 194 Per person per night

For information please call 736-7888 or e-mail: reservationsbze2@superclubs.com reservationsbze3@superclubs.com

Advertenties Curaçao

FOR SALE
JAGUAR S-Type 2005
Gasoline-one owner
Color Tender-Green - Full equipped
Beige Leather Interior in very good condition
Please call off: 737 1178 - Cell: 6900500
Take away price 37.000 as is where is.

Please call between 8:00 a.m. - 6:00 p.m.

10% Groeiprikkel!
Nu 10% waarde bij het inkopen van een uitsendkracht.

FUSOTRA
UITZENDBUREAU

WWW.FUSOTRA.CURACAO • UITSENDERSCURAÇAO.COM
Schiedamschedijk 147 • 2611 CA Delft

Organized by: Team Endurance Curaçao

ENNIA SPONSORING
BEL: 434 3800 | KLIM: www.ennia.com

REN 10 KM

ZWEM 1.5 KM

FIETS 40 KM

ENNIA CURAÇAO INTERNATIONAL TRIATHLON

ZONDAG 27 MEI 2012 HYATT REGENCY CURAÇAO & STA. BARBARA PLANTATION ENNIA-EVENTS.COM

- Vanaf 7:00 uur o.a. kids entertainment, muziek, eten en raffle met mooie prijzen!
- Speciale deelnemerster; de Nederlandse top triathlete Yvonne van Vlerken.
- Inschrijven: Vista Bike of Dasia
- Meer info? triathlon-curacao.com en ennia-events.com of bel 5404321

HYATT
REGENCY
CURAÇAO
GOLF RESORT, SPA AND MARINA

ennia
Voel je zeker!

Motie oppositie afgewezen

Coalitie tegen prijsstop en uitbreiding pakket eerste levensbehoefte

KRALENDIJK — Een motie van de oppositie in de Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire, waarin het Bestuurscollege gevraagd wordt met een concreet voorstel te komen voor de introductie van een prijsstop en het uitbreiden van het pakket van eerste levensbehoefte, is door de coalitie UPB/Santana verworpen.

De motie werd ingediend aan het eind van de Eilandsraadvergadering van afgelopen dinsdag, waarin over het prijscontrolebeleid van de overheid en Fundashon Tienda pa Konsumidó Bonairiano (FTpKB), de consumentenstichting, werd gedebatteerd. Volgens fractievoorzitter Robby Beukenboom van Partido Demokrátiko Boneriano (PDB) dringt zijn partij er al langer bij het Bestuurscollege op aan om de consumentenstichting

nieuw leven in te blazen, omdat de kosten van levensonderhoud de pan uit rijzen. De bevolking moet daartegen in bescherming worden genomen, aldus Beukenboom. Daar komt nog bij dat de brandstofprijzen al zijn verhoogd. De kosten voor de gemeenschap van levensonderhoud en het zakendoen zijn behoorlijk gestegen, terwijl de salarissen gelijk zijn gebleven. Het is logisch dat dit de economie van het eiland naar een afgrond leidt, zegt

Beukenboom. Om die reden hebben de PDB en de MBL, de oppositiepartijen, de afgewezen motie ingediend. Zij wilden actie afdwingen van het bestuurscollege en de FTpKB om tot prijsverlaging te komen en de koopkracht weer op peil te brengen. Beukenboom zegt het te betreuren dat de coalitiepartijen geen oog hebben voor de noden van de bevolking en tegen de motie hebben gestemd. Hij concludeert dat de vijf Eilandsraadsleden die het Bestuurscollege steunen erop tegen zijn dat de consumentenstichting prijsvergelijkingen doet, zodat de bevolking te weten komt waar de goedkoopste producten kunnen worden ingekocht. Ook willen

zij niet dat het basispakket eerste levensbehoefte wordt uitgebreid. Ook voelt het Bestuurscollege er weinig voor om een beleid door DEZA te laten opstellen, gericht op strengere prijscontrole. Ook een prijsstop is afgewezen. Het Bestuurscollege gaat zo haar verantwoordelijkheid uit de weg en ontnemt de bevolking de kans om een fatsoenlijk leven te leiden. Beukenboom zegt dat zijn partij zich zorgen maakt, omdat de bevolking alsmatregelen krijgt opgelegd door het huidige bestuur, zonder dat daarbij rekening wordt gehouden met de negatieve gevolgen daarvan. Hij betreurt deze opstelling van de partijen die het huidige bestuur ondersteunen.

Rosalia tweede bij internationaal spreekconcours

KRALENDIJK — Bonaire heeft een eervolle tweede plaats behaald tijdens het internationale spreekconcours voor het Caribisch gebied op St. Maarten. Jefferson Rosalia, die de Toastmasterclubs uit Bonaire vertegenwoordigde, eindigde als tweede achter de winnaar Cheyenne Jacobs uit Barbados. De winnaar mag in augustus de Caribbeaanse vertegenwoordigen tijdens het internationale spreekconcours in Orlando, Florida.

Het Caribisch concours werd afgelopen zaterdag op St. Maarten gehouden, tijdens de Caribische Toastmaster-conferentie 'Beyond Communicating, Connect & Lead', die van 18 tot en met 20 mei in het Sonesta Maho Hotel werd gehouden.

Aan die wedstrijd deden twaalf Caribische eilanden mee, waaronder Bonaire, Curaçao en Aruba. De eilanden afzonderlijk werden vertegenwoordigd door hun begaafde sprekers, die in het Engels hun toespraken hielden over zeer gevarieerde onderwerpen.

In februari van dit jaar won Jefferson Rosalia de eilandelijke wedstrijd, waaraan vier Toastmasterclubs uit Bonaire hebben deelgenomen. Hij mocht als beste het flamingo-eiland en de Toastmasterclubs vertegenwoordigen op St. Maarten. Met zijn toespraak 'The Difference' is hij op een eervolle tweede plaats geëindigd. Cheyenne Jacobs uit Barbados heeft het recht verworven om het Caribisch gebied te vertegenwoordigen tijdens het internationale concours in Orlando, Florida. Mocht zij om wat voor reden dan ook verhinderd zijn om deel te nemen, dan zal Jefferson Rosalia



Jefferson Rosalia, die net uit handen van de District Gouverneur van Toast Master International, Essie Gardner, de prijs en het certificaat in ontvangst heeft genomen.

haar plaats innemen. Area 5, waaronder de vier Toastmasterclubs van Bonaire vallen, is zeer ingenomen met het resultaat

dat Rosalia heeft behaald. Wie belangstelling heeft en meer wil weten over Toastmaster International kan bellen naar 701-7994.

Opleiding Business Administration gestart

KRALENDIJK — Ongeveer 15 studenten volgen een studie Business Administration op Bonaire. De studie op masterniveau wordt verzorgd door de Inter-Contintal University of the Caribbean (ICUC), onder auspiciën van het Curaçao Institute for Social and Economic Studies (Curises). Afgelopen maandag is de opleiding van start gegaan.

Het is voor het eerst dat op Bonaire een opleiding op masterniveau kan worden gevolgd via ICUC. Het officiële startsein werd gegeven door de gedeputeerde belast met Onderwijs, Silvana Serfilia. Zij bedankte de universiteit ICUC, die heeft ingezien dat er behoefte is onder de bevolking van het eiland om zich op een hoger niveau te bekwalen. Deze studenten kunnen hun kennis en opleiding in de toekomst aanwenden voor het nieuwe Bonaire, aldus Serfilia.



De groep studenten die is begonnen aan de studie Business Administration op Bonaire.

Vaccinatiecampagne tegen kinkhoest

PHILIPSBURG — De Collective Prevention Services, de preventie-afdeling van het ministerie van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid van St. Maarten, raadt ouders en voogden aan om na te gaan wanneer hun kind voor het laatst is ingeënt tegen pertussis of kinkhoest en om het kind te laten inenten indien dit nodig is. Gevallen van kinkhoest, een van de meest voorkomende doodsoorzaken bij kinderen, doen zich weer voor in de gemeenschap.

aantal ligt nu dus 90 procent hoger, volgens de gegevens van het National Reference Laboratory for Bordetella pertussis in Argentinië.

De belangrijkste slachtoffers van deze infectie in het ademhalingsstelsel zijn baby's van zes maanden en jonger, die meestal besmet raken door contact met hun ouders, broers of zusters. Voor zuigelingen is kinkhoest een levensgevaarlijke ziekte, die tot ernstige complicaties kan leiden en zelfs de dood tot gevolg kan hebben. Oudere kinderen en volwassenen lopen hierop

minder kans. Inlichtingen, verstrekt door het Caribbean Epidemiology Centre (CAREC) van de Pan American Health Organization/World Health Organization, geven aan dat tot en met 30 april een totaal van 597 gevallen van kinkhoest werd bevestigd door laboratoriumtesten. Gedurende dezelfde periode in 2011 werden er 315 gevallen geregistreerd. Het

Sokudi
Schonegevelstraat 21
Tel: 888-8844
Fax: 888-8945

Openingsdagen:
maandag tot en met donderdag van
8 tot 12 / 1 tot 5 uur
MCB 87114002 / Giro: 510629
e-mail: sokudi@bgate.net
website: www.sokudi.an coming soon

Advertenties Curaçao

**Kas di Kultura ta presentá:
Union den Diversidat**

Un programa informativo tokante gruponan étniko ku a establese nan mes na Kòrsou rondó di kuminsamentu di siglo 20 i ku ya tin 2 òf mas generashon bibá na Kòrsou.

Durante 7 siman ta dediká atenshon na e grupo Chines, Libanes, Karibense Ingles, Portugues, Isla Ariba, Súrnam i Venezolano. I asina trese nan un tiki mas serka di komunidat di Kòrsou.

Djasabra awor, 26 mei, 2012 lo trata e grupo Chines.
Skucha Union den Diversidat presentá pa Kas di Kultura djasabra awor,
11.00 di mainta na bo Radio Krioyo.

FOKKERWEG 76 - SALIÑA

new arrivals

our fashion is a way to say who you are...
...without having to speak

NPM
WE MAKE LIFE WEARABLE

NEW
COLOR UP YOUR LIFE
COLLECTIONS

FASHIONALITY
fashion with personality

Adviespunt Klokkenluiders 1 oktober open

DEN HAAG — De Commissie advies- en verwijspunt klokkenluiden begint op 1 oktober onder de naam **Adviespunt Klokkenluiders met het adviseren en steunen van klokkenluiders in de private en publieke sector. Het Adviespunt krijgt onderdak in het gebouw van de Nationale Ombudsman, maar staat daar los van en deelt met deze instantie alleen faciliteiten.**

Het Adviespunt wordt benoemd door Martin van Pernis (voorzitter), Edith Snoey en Onno van Veldhuizen, meldden minister Liesbeth Spies van Binnenlandse Zaken en collega Henk Kamp

van Sociale Zaken. Van Pernis was eerder bestuursvoorzitter van Siemens Nederland. Snoey is oud-voorzitter van Abvakabo FNV. Van Veldhuizen is, na een loopbaan als wetenschap-

per, advocaat, jurist en ondernemer, nu burgemeester van Hoorn. Het Adviespunt Klokkenluiders is een onafhankelijke hulpinstantie en heeft geen onderzoeksbevoegdheden. Er is in de politiek lang gebakkeleid over inrichting en mogelijkheden. SP-Kamerlid Ronald van Raak kwam recentelijk nog met een wetsvoorstel om de rechtspositie van klokkenluiders beter te beschermen in een

‘Huis voor Klokkenluiders’, waar de klokkenluiders goede bescherming en eventuele financiële steun wordt geboden en waar ook onderzoek wordt gedaan. Dat initiatiefwetsvoorstel ligt nu bij de Raad van State voor advies. Van Raak hoopt dat het adviespunt ‘een tijdelijke maatregel’ is, omdat hij het weinig zin vindt hebben. Hij bestrijdt dat in dit geval ‘iets beter is dan niets’.

GGD: Leeftijdsgrens voor alcohol naar 18 jaar

UTRECHT — De leeftijdsgrens om alcohol te drinken zou naar 18 jaar moeten. Dat vindt GGD Nederland, zo bevestigde een woordvoerder naar aanleiding van een artikel in *Metro*.

“In Nederland is er nog altijd veel alcoholmisbruik bij jongeren en komt comazuipen nog steeds veel voor. Bovendien kunnen jongeren te makkelijk aan alcohol komen”, aldus de woordvoerder. Vandaar ook dat de GGD oppert om een minimumprijs voor alcohol in te voeren en supermarkten te verbieden alcohol te verkopen. De di-

recteur van GGD Nederland, Laurent de Vries, gaat deze punten aandragen bij minister Edith Schippers van Volksgezondheid. In de begin deze week door de Eerste Kamer goedgekeurde nieuwe Drank- en Horecawet staat juist dat de leeftijdsgrens voor het drinken van zwakalcoholische dranken op 16 jaar blijft staan. Voor sterke

drank geldt al wel dat je minimaal 18 jaar moet zijn. Uit cijfers van het Trimbos Instituut blijkt dat in 2010 6 procent van de jongeren tussen de 12 en 17 jaar als een zware drinker kan worden gezien. Een zware drinker is iemand die minstens één keer per week meer dan zes glazen alcohol drinkt. Directe aanleiding voor de stellingname van de GGD is een actie van supermarktketen C1000. Daar zijn deze week drie kratten bier te krijgen voor de prijs van twee.

AH test voetbalinzicht mannen en vrouwen

ZAANDAM/WILLEMSTAD — Albert Heijn Nederland wil bij het komende EK te weten komen wie meer voetbalinzicht heeft. Zijn dat mannen of vrouwen? Om antwoord te krijgen op die vraag organiseert de supermarktketen op Facebook de Mannen tegen de Vrouwen Pool.

Het is niet bekend of Albert Heijn Zeelandia op Curaçao hieraan gaat meedoen. De spelregels zijn vrij simpel. Voorspellen de vrouwen een wedstrijduitslag goed, dan krijgen de dag na het duel vrouwen korting op een vrouwenproduct. Winnen de mannen, dan kunnen alle mannen van Nederland een korting verwachten.

In de rust van de duels wordt telkens bekendgemaakt welk seksegerelateerd artikel voordeliger verkrijgbaar is voor de winnende sekse. Via deze actie wil de keten te weten komen of de aanname klopt dat mannen het spelletje beter in de smiezen hebben dan vrouwen. “Met een knipoog naar de eeuwige strijd tussen de seksen voegen we deze zomer een spannende wedstrijd aan het EK toe”, schetste AH-directeur Sander van der Laan vandaag. Om de uitslagen beter te



Foto: AH

Met de actie wil AH achterhalen of het waar is dat mannen meer van voetbal weten dan vrouwen.

kunnen voorspellen heeft voetbalplaatjesfabrikant Panini een speciaal verzamelalbum voor AH gemaakt. Daarin staat veel informatie over de tegenstanders van Oranje en statistieken uit het verleden. Bij iedere 10 euro aan boodschappen krijgen klanten een zakje met vijf plaatjes van Oranje-oppONENTEN. In totaal zijn er 246 verschillende plaatjes te sparen.

Oranjegekte

Hier en daar een straat versierd met oranje slingers en vlaggetjes en ook de oranje whoepie wordt langzaam aan weer van zolder gehaald (staat weer vrolijk op de achterbank). Nog even en de oranjegekte barst los, want over een kleine drie weken gaat het EK 2012 in Polen-Oekraïne van start. De oranjekeepers heeft ook toegeslagen bij bedrij-

ven. In de afgelopen twee weken hebben zo'n 1500 bedrijven een eigen EK-Pool aangemaakt bij EK-Pool.nl en nog stromen de EK-Pools binnen. Bedrijven laten zich intern normaliter niet zo snel meeslepen door de oranjegekte, maar nu veel bedrijven een oranje-item voor de consumptie produceren, kunnen zij eigen werknemers niet meer achterstellen.

PVV: motie van wantrouwen tegen De Jager

DEN HAAG — PVV-leider Geert Wilders diende vandaag in het Kamerdebat over het noodfonds voor de euro (ESM) een motie van wantrouwen in tegen minister Jan Kees de Jager van Financiën. Wilders houdt De Jager verantwoordelijk voor Nederlandse deelname aan het ESM, waarin de belangen van Nederland volgens Wilders verkwanseld worden.

De Tweede Kamer heeft de motie van wantrouwen van Wilders verworpen. Wilders' motie kreeg de steun van zijn eigen PVV en van de Partij voor de Dieren en haalde daarmee 24 stemmen. De rest van de Kamer, 123 Kamerleden, stemde tegen. “Deze minister moet naar huis, wij zijn het vertrouwen in hem kwijt”, zei Wilders, terwijl hij naar De Jager keek. Een minister die 40 miljard

euro van Nederlands belastinggeld weggeeft aan het eurofonds, verdient het niet om in de Trêveszaal te zitten, zei Wilders.

Wilders mengde zich vandaag voor het eerst inhoudelijk in het debat, dat de afgelopen 2 dagen gevoerd was door zijn fractiegenoot Tony van Dijk. Wilders zei dat ‘arrogante eurofielen’ met het ESM opnieuw hun ‘zin doordrammen’, net zoals dat eerder met de Europese grondwet gebeurde. De Tweede Kamer vertegenwoordigt de Nederlandse bevolking niet en staat voor een schijn democratie, zei Wilders. “Een meerderheid van de Nederlandse bevolking wil het ESM helemaal niet, maar een meerderheid van de Tweede Kamer drukt het door, omdat ze opnieuw denkt het beter te weten. Dat is de arrogantie van de macht”, aldus de PVV-leider.

Philips Morris lobbyt tegen accijnsverhoging

BERGEN OP ZOOM — Tabaksfabrikant Philips Morris in Bergen op Zoom probeert onder meer via lokale politici te voorkomen dat de accijns op tabak omhooggaat, zoals is voorgesteld in het bezuinigingsakkoord van VVD, CDA, GroenLinks, ChristenUnie en D66. In een brief vraagt Philips Morris fracties in de gemeenteraad van Bergen op Zoom om een oproep te steunen om de ‘scherpe kantjes’ van de uitwerking af te halen. Philip Morris heeft voor de Berge raadsleden een conceptbrief opgesteld, die ze naar hun collega's in Den Haag kunnen sturen. Actualiteitenrubriek *EenVandaag* heeft de brief vandaag op haar internetpagina gezet. Philip Morris in Bergen op Zoom is goed voor 1400 voltijdbanen. Voor de tabaksfabrikant is het duidelijk dat een drastische verhoging van de accijns plus verhoging van de btw grote gevolgen kan hebben voor de werkgelegenheid in de fabriek in Bergen op Zoom.

Werkloosheid neemt sterk toe

DEN HAAG — De werkloosheid is in april met 24.000 personen gestegen tot 489.000. Dat is 6,2 procent van de beroepsbevolking, maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend.

De stijging van de werkloosheid in april was relatief sterk. Gemiddeld over de afgelopen 3 maanden nam de werkloosheid met 7000 personen per maand toe. Het is ruim 6 jaar geleden dat het werkloosheidspercentage hoger was dan 6 procent. Het aantal werklozen nam in april bij zowel mannen als vrouwen toe. Uit cijfers van UWV blijkt

dat het aantal WW-uitkeringen met ruim 3000 is gedaald tot 292.000. Er werden vorige maand vooral minder uitkeringen verstrekt aan mensen jonger dan 25 jaar en aan mannen. Vrijwel alle sectoren vertoonden een daling van het aantal WW-uitkeringen. De afname was relatief het grootst bij seizoensgevoelige sectoren als landbouw en bouw.

Volgens de onderzoekers was ruim een kwart van de uitkeringen bestemd voor 55-plus-sers. Deze groep steeg het afgelopen jaar met bijna 14 procent tot 76.000. Het aantal uitkeringen voor jongeren tot 25 jaar is met 12.000 beperkt. Wel nam hun aantal het afgelopen jaar met bijna 41 procent sterk toe. Volgens een econoom van het CBS wijzen alle indicatoren op een verdere stijging van de werkloosheid de komende maanden. Maar hij wijst er ook op dat Nederland in Europees opzicht nog altijd

een van de landen is met de minste mensen zonder werk. “Voor Nederlandse begrippen is 6,2 procent hoog, maar in internationaal perspectief heel erg laag”, aldus de CBS-econoom.

Toch maakt vakbond CNV zich grote zorgen. “Duidelijk wordt dat het aantal langdurig werklozen toeneemt. Vooral daarover maak ik mij ernstige zorgen”, aldus CNV-vicevoorzitter Maurice Limmen. Hij pleit voor hogere investeringen in van-werk-naar-werk-trajecten.

Computerstoring legt eindexamens stil

GROOTE BROEK — Voor zo'n 30 vmo'ers van het Martinus College in Grootebroek kwam het digitale eindexamen wiskunde vanochtend tot een abrupt einde. Het examen werd geschorst wegens computerproblemen. Volgens algemeen directeur Kees van Bergeijk liepen de computers vast, toen de scholieren bij vraag 16 van het examen een filmpje te zien zouden krijgen. De applicatie van dit filmpje botste met de beveiligingssoftware van de server, waardoor deze het begaf. De schooldirecteur verwacht dat de scholieren van de West-Friese school volgende week donderdag het examen kunnen inhalen. Computerstoringen zorgen tijdens deze examenperiode wel vaker voor problemen. Het Landelijk Actie Komitee Scholieren (LAKS) heeft sinds het begin van de examenperiode op 14 mei al honderden computergerelateerde klachten behandeld. “Het zijn er duidelijk meer dan vorig jaar, maar er doen natuurlijk ook meer leerlingen digitaal examen”, zegt een woordvoerder van het LAKS.

NS vreest leegloop treinen door Lenteakkoord

RIJSWIJK — De NS vreest dat treinreizigers door afspraken in het Lenteakkoord vaker met de auto naar hun werk gaan. In het begrotingsakkoord is bepaald dat de onbelaste reiskostenvergoeding wordt afgeschaft. De NS denkt dat dit reizigers met een vast abonnement gemiddeld meer dan 100 euro per maand gaat kosten. Dat heeft de NS vandaag aan het ANP laten weten.

Reizigers die 2e klasse reizen met een netkaart, zijn volgens de vervoerder maandelijks 125 euro extra per maand kwijt. Voor 1e klasse zou dat 264 euro per maand zijn. Een trajectkaart zal tussen de 89 en 150 euro (2e klasse) en 150 en 258 euro (1e klasse) duurder uitvallen.

De vervoersmaatschappij denkt bovendien dat door

verschuiving van openbaar vervoer naar auto het milieu zwaarder wordt belast. Die vrees wordt gedeeld door reizigersvereniging Rover, aldus een woordvoerder vandaag. Uit eigen onderzoek blijkt dat 1 op de 5 mensen met het openbaar vervoer reist vanwege de onbelaste reiskostenvergoeding. “Dus we delen de zorgen van de NS wel.”

Op maandag waarschuwden de Federatie Mobiliteitsbedrijven (FMN) en werkgeversorganisatie KNV (Koninklijk Nederlands Vervoer) ook al voor de nadelige gevolgen van de onlangs gemaakte begrotingsafspraken. In een brandbrief aan minister Melanie Schultz van Haagen (Infrastructuur) schreven zij dat het verbaazingwekkend is dat de reiziger net zo hard wordt getroffen als de automobilist.

Politiechef wil snelrecht voor politiegeweld

NIJMEGEN — Als politiemensen tijdens hun werk geweld hebben gebruikt, moet met voorrang worden onderzocht wat er is gebeurd. Ook een eventuele rechtszaak, die op het geweldsgebruik volgt, moet met voorrang worden afgehandeld. Er zou ‘snelrecht voor politiegeweld’ moeten komen.

Daarvoor pleitte korpschef Henk van Zwam van de regiopolitie Gelderland-Zuid vandaag. Twee agenten van zijn korps werden deze week door het gerechtshof in Arnhem vrijgesproken van dood door schuld, nadat zij in augustus 2010 een 40-jarige Nijmegenaar op straat hadden doodgeschoten. Volgens Van Zwam heeft de hele procedure veel te lang geduurd. “Voor de nabestaanden is dat afschuwelijk, maar ook voor de betrokken agenten, die bijna twee jaar hebben moeten wachten op een beslissing. Zij dragen de rest van hun leven met zich mee dat ze iemand hebben moeten doden. Het is niet acceptabel dat zo'n zaak gewoon op de grote stapel te-



Foto: De Gelderlander

Agenten moeten beschikken over betere munitie, die meteen effectief is.

recht komt en dat iedereen maar gewoon op zijn beurt moet wachten.” De agenten schoten de man, die verwond en gevaarlijk zou zijn, zesmaal in zijn been om hem tot stoppen te dwingen, maar de man liep gewoon door. Een politiehond bracht hem ten val, waarop

de man probeerde de hond te doden. Een agent schoot hem tweemaal in de borst om een einde aan de situatie te maken. Daaraan bezweek de Nijmegenaar. De nabestaanden stapten naar de rechter, omdat zij vonden dat er onnodig veel geweld was gebruikt. Volgens de korpschef

had de Nijmegenaar waarschijnlijk nog geleefd als de agenten zwaardere munitie hadden gehad. “Als de allereerste kogel zwaarder was geweest, waren alle schoten daarna niet nodig geweest”, stelt Van Zwam. “De huidige politiemunitie heeft geen enkele stoppende werking.”

EURO

Fragiel herstel

AMSTERDAM — De Euro-pese beurzen lieten vandaag een fragiel herstel zien na de zware koersverliezen van een dag eerder. Tegenvallen-de macro-economische cijfers zetten de stemming onder druk. Uit de cijfers bleek onder meer dat het Duitse ondernemersvertrouwen is afgenomen en dat de industrie in Duitsland verder is gekrompen.

“We herstellen weer wat na de zeer slechte beursdag van gisteren. Er is niets bijzonders uit de eurotop gekomen en dat zorgt voor een matie stemming. Daarnaast wijzen de macrocijfers op een voortgaande krimp en nemen de zorgen over de Duitse groeimotor toe”, aldus vermogensbeheerder Jan Wilps-haar van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,7 procent hoger op 291,05 punten. De MidKap-index klom 0,2 procent tot 473,08 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt stegen tussen 0,3 en 0,7 procent.

Het vertrouwen van Duitse ondernemers in de economie is in mei sterker dan verwacht afgenomen. Het was voor het eerst sinds 6 maanden dat het ondernemersvertrouwen in Duitsland een daling liet zien.

De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,6 procent tot 90,47 dollar per vat en Brentolie werd 0,2 procent duurder op 105,73 dollar per vat. De euro was 1,2568 dollar waard, tegen 1,2581 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. Op Curaçao stond de euro vandaag erg laag, op 2,2162 gulden. Gisteren daalde de munt al naar 2,2342 gulden.

TOKIO

Nipt hoger

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag nipt hoger gesloten, dankzij een herstel in het laatste uur van de handel. De stemming op de Japanse beurs werd gedrukt door een verdere krimp van de Chinese industrie. Ook woog een aanhoudend dure Japanse yen op de exportbedrijven. De Nikkei eindigde uiteindelijk 0,1 procent hoger op 8563,38 punten.

Uit de inkoopmanagers-index van de bank HSBC bleek dat de industriële activiteit in China in mei verder is gekrompen. De index zakte van 49,3 in april naar een voorlopige 48,7 in mei. Een cijfer onder de 50 wijst op een krimp van de industrie. China is de grootste exportmarkt van Japan. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag een gemengd beeld zien. In Seoul steeg de Kospi 0,3 procent en in Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,3 procent lager in de middaghandel. De All Ordinaries in Sydney zakte 0,3 procent.

WALL STREET

Verdeeld

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag wisselend geopend. De stemming werd gesteund door een koersherstel in Europa. Tegenvallende macrocijfers uit Europa en de Verenigde Staten zorgden echter voor terughoudendheid onder beleggers. De Dow-Jonesindex stond na enige minuten handelen 0,1 procent lager op 12.484 punten. De S&P 500 noteerde vlak op 1319 punten en technologiebeurs Nasdaq daalde 0,2 procent tot 2844 punten. Het aandeel Hewlett-Packard (HP) won ruim 7 procent. De kwartaalresultaten die de Amerikaanse computermaker gisteren nabeurs bekendmaakte vielen hoger uit dan verwacht. HP kondigde tevens aan tussen nu en 2014 27.000 banen te schrappen. Dat is 8 procent van het totale personeelsbestand.

‘Griekse exit mogelijk op 1 januari 2013’

LONDEN — Als Griekenland inderdaad uit de euro-zone treedt, zal dat waarschijnlijk op 1 januari 2013 zijn. Dat schrijft de Amerikaanse bank Citigroup in een analistenrapport, aldus *The Wall Street Journal* vandaag. De kans dat het zo ver komt, schat de bank op 50 tot 75 procent.

“We verwachten dat Griekenland op 1 januari 2013 uit de euro treedt, maar wel in de Europese Unie zal blijven en externe leningen zal ontvangen om de risico's op sociale onrust en een maatschappelijke ineenstorting te beperken”, aldus hoofdeconoom Michael

Saunders van Citigroup. De bank schrijft verder dat de nieuwe Griekse munt direct 60 procent van zijn waarde zal verliezen ten opzichte van de euro. Volgens Citigroup zullen de gevolgen van een Griekse exit waarschijnlijk beheersbaar zijn en zullen andere landen

niet gedwongen worden de euro te verlaten. Het Europese bankensysteem blijft waarschijnlijk functioneren, meent de bank.

Volgens Citigroup zullen door een Grieks vertrek de spanningen in het Europese bankensysteem wel toenemen en zal de Europese Centrale Bank (ECB) gedwongen worden verdere steunoperaties voor zwakke eurolanden uit te voeren. “We verwachten dat de exit zal leiden tot een reeks

beleidsmaatregelen die een domino-achtige ineenstorting van het bankensysteem en een escalatie van de economische onrust moet voorkomen.” De bank denkt dat de rente voor andere zwakke eurolanden na het uittreden van Griekenland verder zal oplopen en dat de economische groei zal tegenvallen. Dat betekent dat met een eventueel Grieks vertrek uit de euro de schulden-crisis niet voorbij is, aldus Citigroup.

Hollande drukt stempel op EU-top

BRUSSEL — De nieuwe Franse president François Hollande heeft tijdens zijn eerste optreden in Europees verband een duidelijke stempel gedrukt op de agenda. Groei wordt het thema van de komende weken. Daarnaast stak de socialist zijn voorkeur voor de invoering van euro-obligaties niet onder stoelen of banken.

De regeringsleiders en staatshoofden van de 27 EU-landen waren in Brussel bijeen voor een informeel overleg. Bij de echte top eind juni moeten er concrete besluiten genomen worden. Het overleg van gisteravond tot in de vroege uurtjes vanochtend was een voorbereidingsoverleg.

Hollande was de eerste leider die de pers na afloop van het overleg te woord stond, en een korte persconferentie was het niet. Hij wil dat eurobonds een thema blijven op de Europese agenda. Volgens hem zijn gezamenlijk uitgegeven leningen de manier om de muntunie te versterken.

Als het aan premier Mark Rutte ligt komen de eurobonds er niet. Hij is bereid er dwars voor te gaan liggen. “We gaan geen eurobonds invoeren”, zei Rutte stellig na afloop. Volgens Rutte lei-



President François Hollande trok veel media-aandacht.

den eurobonds niet tot groei, maar enkel tot uitstel van broodnodige hervormingen in verschillende landen. Bovendien zijn de rentes tussen de landen te verschillend. Eurobonds leiden ertoe dat probleemlanden, die nu tegen een hogere rente geld kunnen lenen op de financiële markten, dan goedkoper geld kunnen lenen. Voor rijkere landen, zoals Nederland en Duitsland, gebeurt het omgekeerde en zal de rente stijgen. Ook Duitsland

is daarom fel gekant tegen de euro-obligaties. De leiders spraken verder over stimuleringsmaatregelen voor economische groei. Volgens Rutte is er al een groeimotor in Europa: de interne markt. Al kan daar nog wel iets aan gesleuteld worden. Zo moet de digitale interne markt beter benut worden en moet Europa meer vrijhandelsakkoorden gaan sluiten met landen. Hollande heeft openlijk kritiek geuit op het met name

door Duitsland aangezwengelde Europese beleid van strengere begrotingsdiscipline. Volgens hem is er te weinig gedaan voor economische groei. “Het werk aan economische groei werd overschaduwd door de bestrijding van begrotingstekorten”, erkende EU-president Herman Van Rompuy. Maar bondskanselier Angela Merkel herhaalde na afloop dat strengere begrotingsdiscipline en groei niet met elkaar in tegenspraak zijn.

Amerikaanse industrie koelt af

NEW YORK — De Amerikaanse industrie is in mei afgekoeld. Een recessie in een aantal Europese landen en een tragere economische groei in China zetten de Amerikaanse export onder druk. Dat bleek vandaag uit een rapport van het Britse onderzoeksbureau Markit.

De inkoopmanagersindex (PMI) van Markit, die de bedrijvigheid in de industrie weerspiegelt, daalde van 56,0 in april tot 53,9 in mei. Dat is de laagste stand in drie maanden, aldus Markit. Een stand boven 50 duidt op groei, een stand daaronder op krimp.

“In de Amerikaanse industrie lijkt de trend van de afgelopen twee jaren aan te houden. Het begin van het jaar is sterk, gevolgd door een afkoeling in de zomer”, aldus hoofdeconoom Chris Williamson van Markit. “Dit jaar ligt de oorzaak in een zwakke export, die waarschijnlijk de verslechterende economische omstandigheden in Europa weerspiegelt en de lagere groei in China.”

‘Topoverleg Apple en Samsung levert niets op’

SAN FRANCISCO — De topmannen van Apple en Samsung zijn er tijdens twee dagen van overleg niet in geslaagd hun slepende conflict over patenten op te lossen.

Dat berichtte vandaag de Zuid-Koreaanse krant *Korea Times* op gezag van bronnen bij Samsung. Zelf doen de twee ondernemingen er het zwijgen toe.

Triple A-status voor Frankrijk

PARIJS — Frankrijk behoudt voorlopig de hoogste kredietstatus (AAA) bij kredietbeoordelaar Moody's. De vooruitzichten voor de Franse economie zijn volgens het bedrijf echter nog altijd negatief.

Dat bleek vandaag uit een rapport van het ratingbureau. Moody's bekijkt in

de komende maanden hoe het beleid van de nieuwe Franse president François Hollande en de parlement-verkiezingen uitpakken. Op basis daarvan wordt een nieuw oordeel gevormd. Moody's hield ook vast aan de negatieve outlook voor Frankrijk. Dat betekent dat de kans op een ratingverlaging nog altijd aanzienlijk is.

India op zoek naar verborgen belastingparadijzen

NEW DELHI/WILLEMSTAD — India is op een fiscaal informatie-uitwisselingspad. Van 22 geïdentificeerde rechtsgebieden tot en met vorig jaar, gaat het land nu op zoek naar een uitbreiding met 47.

Van de 47 nieuwe landen hebben tien al fiscale informatie-uitwisselingsovereenkomsten (TIEAs) getekend en zijn er gesprekken gaande met meer dan met zeven. Er zijn onderhandelingen aan de gang met vier landen, te weten Liechtenstein, Maldiven, Panama en de Seychellen. Dat staat in het ‘Witboek over zwart geld’, dat afgelopen maandag is

uitgekomen. De onderhandelingen zijn afgerond voor nieuwe TIEAs met Bahrein, Congo, Costa Rica, Gibraltar, de Marshall-eilanden, Monaco en Saint Kitts & Nevis. India heeft verzoeken ingediend om te onderhandelen met 26 rechtsgebieden/landen. Dat zijn onder meer Curaçao, St. Maarten, Anguilla, Antigua en Barbuda, Aruba, Barbados, Belize, Brunei Darussalam, Cook Islands, Montserrat, St. Vincent en San Marino. Dit geeft aan dat er een voortdurende zoektocht is naar informatie over de verborgen inkomens, verstopt in het buitenland in belastingparadijzen, zeggen fiscalisten.

Grote Zwitserse boete voor BMW

ZURICH — De Zwitserse mededingingswaakhond heeft BMW een boete gegeven van circa 130 miljoen euro.

De Duitse autobouwer zou pogingen hebben ondernomen om te voorkomen dat Zwitserse burgers auto's van het merk buiten Zwitserland

kochten. Door de dure Zwitserse frank kochten veel Zwitsers hun auto's in Duitsland, Frankrijk of Italië, dus in euro's.

In 2010 begon de toezicht-houder een onderzoek, na geluiden dat BMW zijn dealers in Europa verbodt om auto's te verkopen aan Zwitserse burgers.

Werkgevers pleiten voor meer loonruimte

AMSTERDAM — Werkgevers en vakbonden moeten in het cao-overleg zorgen voor meer loonruimte. Dat is goed voor de koopkracht en dus voor de economie. Directeur Hans van der Steen van werkgeversvereniging AWWN heeft dat vandaag gezegd tijdens een bijeenkomst over arbeidsverhoudingen in Amsterdam.

Van der Steen is niet voor loonstijgingen zonder meer. Er moet wel iets tegenover staan. Hij pleit voor 'slimme, creatieve maatregelen' om de arbeidsproductiviteit te vergroten, zodat het bedrijfsleven een betere concurrentiepositie krijgt. “Als het bedrijfsleven concurrerend is,

is er geen sprake van economische crisis en het gaat het met de werkgelegenheid en de koopkracht ook goed.” De AWWN-directeur denkt onder meer aan beloningsvormen die afhankelijk zijn van het resultaat, flexibeler dienstroosters en het verlagen van de kosten van de vaak dure pensioenregelingen. Ook is hij voor een verlenging van de werkweek zoals bepleit door D66, maar dan niet als algemene maatregel. Per bedrijfstak moet bekeken worden of het zinvol is dat werknemers meer uren maken. In een interview met het ANP noemde Van der Steen enkele weken terug een nul-lijn voor de lonen al 'niet realistisch'.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

NEW YORK				AMSTERDAM			
		PREV.	24-May			PREV.	24-May
DOW JONES		12496.15	12453.16	AEX		289.16	292.08
S&P 500 INDEX		1318.86	1314.00	AEGON NV		3.40	3.45
NASDAQ		2850.12	2831.02	AGEAS		1.34	1.33
AMAZON.COM INC		217.28	214.16	AHOLD NV		9.42	9.46
AMERICAN EXPRESS		55.97	55.89	ASTORIA FINL		9.10	8.88
APPLE INC		570.56	567.37	AKZO NOBEL		37.44	37.46
AT&T INC		33.36	33.52	ASML HOLDING NV		36.25	36.93
BERKSHIRE HATH-B		79.75	79.25	CORIO NV		33.25	33.83
CISCO SYSTEMS		16.69	16.49	DANONE		51.08	51.69
CITIGROUP INC		27.15	26.52	DSM (KONIN)		39.25	39.31
WALT DISNEY CO		44.21	44.04	HAL TRUST		83.25	84.31
EBAY INC		39.88	39.53	HEINEKEN NV		38.68	38.86
GENERAL ELECTRIC		19.18	19.05	ING GROEP NV-CVA		4.71	4.81
GOOGLE INC-CL A		609.46	602.31	IMTECH NV		20.13	20.44
HEWLETT-PACKARD		21.08	21.76	KPN (KONIN) NV		7.74	7.67
HOME DEPOT INC		48.74	49.11	KONINKLUKE PHIL		14.46	14.30
IBM		196.12	194.74	POSTNL NV		2.79	2.82
INTEL CORP		25.44	25.61	REED ELSEVIER		8.47	8.58
JOHNSON&JOHNSON		63.27	62.97	REXEL SA		14.09	13.98
MEDTRONIC INC		36.79	36.74	ROBECO NV		21.99	22.05
MICROSOFT CORP		29.11	29.01	ROLINCO NV		18.78	18.93
3M CO		84.80	84.29	RORENTO NV		51.67	51.69
PFIZER INC		22.09	22.03	ROYAL DUTCH SHA		24.64	25.12
PROCTER & GAMBLE		62.39	62.40	TTMOM		3.26	3.36
ROYAL DUTCH ADR		62.70	62.90	UNILEVER NV-CVA		25.14	25.32
SCHLUMBERGER LTD		67.18	65.72	WISSANEN NV		1.95	1.97
SPRINT NEXTEL CO		2.46	2.50	WOLTERS KLUWER		11.80	11.88
TEXAS INSTRUMENT		29.14	28.89	WP-STEWART HLDGS		200.33	199.38
TIME WARNER INC		34.42	34.44	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	23-May	
VISA INC-CLASS A		119.17	119.24	MONEY MARKET		13.0585	13.0585
ETFs	PREV.	24-May		US DOLLAR BOND		2.6699	2.6789
ISHARES-DJ DIV		54.68	54.71	GLOBAL GROWTH		1.7047	1.6833
ISHARES-EMG MKT		37.52	37.17	US GROWTH		7.7848	7.7966
ISHARES-MSCI PAC		39.14	38.76	CANADIAN GROWTH		2.8092	2.8077
ISHARES-RS 3000		78.21	77.93	CURRENCIES	PREV.	24-May	
ISHARES-SP500 GR		71.86	71.68	YENUSD		79.410	79.460
ISHARES-S&P EURO		32.89	32.69	EURUSD		1.256	1.257
POWERSHARES DB C		25.95	26.02	CANUSD		1.027	1.028
POWERSH-QQQ		62.56	62.08	GBPUSD		1.569	1.568
SPDR S&P MID 400		170.01	169.16	COMMODITIES	PREV.	24-May	
SPDR S&P 600 SMA		68.28	67.78	OIL WTI		89.90	94.35
FUNDS	PREV.	24-May		GOLD		1561.45	1566.25
BLACKROCK GBL ALL		41.56	41.56	SILVER		27.80	28.24
TEMPLETON GBL BND		20.31	20.31	WHEAT		665.50	668.75

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Georgine Boerenveen 100 jaar



Elisabeth Magdalena Georgelina Boerenveen, beter bekend als Georgine, trad onlangs toe tot de club van eeuwelingen op het eiland. Zij vierde haar verjaardag met familie en vrienden. Uit handen van minister Hensley Koeiman (MAN, rechts op de foto) van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn ontving zij een cadeau en gelukwensen. Georgine werd honderd jaar geleden in Suriname geboren en kwam in 1945 naar Curaçao. Ze is zowel fysiek in goede conditie als nog scherp van geest: ze leest vijf kranten per dag en volgt nauwgezet het nieuws op televisie, om zo op de hoogte te blijven van de ontwikkelingen in de wereld.

Everzwijnen in de stad

In het centrum van Hamburg is gisteren een aantal everzwijnen gesignaleerd. Eerder gebeurde dat slechts in de buitenwijken. Volgens de politie is het de eerste keer dat wilde zwijnen doordringen tot in het hart van de op een na grootste stad van Duitsland. Agenten maakten urenlang jacht op de beesten. De bevolking werd door middel van berichten op de radio gewaarschuwd voor de tot 80 kilo zware wilde zwijnen, die

agressief kunnen worden. Alle beesten wisten te ontsnappen, onder meer door in de rivier de Elbe te springen, meldden Duitse media. Volgens de eerste resultaten van het onderzoek waren de everzwijnen afkomstig uit de naburige deelstaat Sleeswijk-Holstein. Het aantal everzwijnen in Duitsland neemt snel toe. Daarom hebben de oosterburen vorig jaar 585.000 zwijnen afgeschoten. Ook in Berlijn rukken de beesten op in de stad.

Kunstwerk voor Kuipers



Foto: Struising

Het kunstwerk voor astronaut André Kuipers in het weiland bij Nieuw-Vennep.

Met een groot kunstwerk in een weiland bij Nieuw Vennep hebben tienduizenden Nederlanders vandaag een groet gebracht aan de Nederlandse astronaut André Kuipers. Het werk bestaat uit 36.922 portretten van Nederlanders en is zo groot, dat het te zien is vanuit het Internationaal Ruimtestation ISS, waar Kuipers momenteel verblijft. De vele portretten zijn gemaakt door de Spaanse straatartiest Notasso. Hij maakte ze via Facebook met behulp van zijn smartphone. Gezamenlijk vormen de portretten

het gezicht van André Kuipers. Eronder staat de tekst 'Nederland groet André'. Het initiatief komt van Samsung, dat Kuipers naar eigen zeggen wil bedanken voor de vele berichten, video's, foto's en tweets die hij vanuit de ruimte stuurt. André Kuipers heeft de makers hartelijk bedankt voor het 'schitterende cadeau'. "Het is ongelooflijk dat je vanuit de ruimte je eigen portret in het kunstwerk herkent. Nogmaals bedankt!" Kuipers verblijft al bijna een halfjaar in het ISS. Het kunstwerk zal enkele weken te zien zijn.

Eerst schieten, dan vragen

Eerst schieten, daarna (de overlevenden) ondervragen: dit 'zero tolerance'-advies geeft de president van Gambia, Yahya Jammeh, aan zijn politiekorps. De uitspraak slaat op de misdadigheden die het West-Afrikaanse land teisteren. De president liet zijn licht gisteren schijnen tijdens een bijeenkomst van zijn nationale veiligheidsraad in Banjul. "Als iemand er bezwaren tegen heeft, moet hij het maar zeggen", aldus

Jammeh. Verder roept hij buitenlandse diplomaten in Banjul op om misdadigers uit hun landen te sommen niet naar Gambia af te zakken. "Komen ze wel, dan vragen ze om problemen", aldus de Afrikaanse president. Jammeh regeert met ijzeren vuist over Gambia sinds 1994. Ngo's beschuldigen zijn regime ervan het niet erg nauw te nemen met de mensenrechten. Vooral homo's zijn Jammeh een doorn in het oog.

Meer mobieltjes dan tandenborstels

Een van de ceo's van SAP, een van de grootste bedrijfssoftware-leveranciers, kwam in een van zijn recente toespraken met een aantal opmerkelijke cijfers op de proppen. Zo gaf hij aan dat er op dit moment meer mobieltjes op de wereld zijn dan tandenborstels. Daarnaast is het aantal verkochte smartphones per

dag meer dan tweemaal zo groot dan het aantal baby's dat wordt geboren. Het bleef echter niet bij deze cijfers. Zo onthulde hij dat er vorig jaar wereldwijd 1,6 biljoen gigabyte aan data tot stand is gekomen. Uitgedrukt in boeken zou dit genoeg zijn om de afstand tussen de aarde en Pluto 30 maal te overbruggen.

‘Schijntje’ voor Oprah’s huis

Oprah Winfrey verliest miljoenen bij de verkoop van haar huis in Chicago. Het kapitale appartement staat momenteel te koop voor 2,8 miljoen dollar, terwijl het vorig jaar november volgens Winfrey nog 5,6 miljoen dollar waard zou zijn, meldt RadarOnline. Het historische huis, gebouwd in 1913, kijkt uit op Lake Michigan en telt drie slaapkamers en drie badkamers. Winfrey kocht de woning in 2006 en zou er nu vanaf willen omdat ze er toch nooit is. Sterker nog, ze zou er nooit daadwerkelijk gewoond hebben uit angst voor luidruchtige burelen. De miljardaire verblijft de laatste tijd vooral op haar land-



Foto: Google

Oprah Winfrey

goed in Californië, dicht bij de studio van haar eigen televisienetwerk.

Bruid moet dokken

Een 25-jarige Amerikaanse vrouw, die deed alsof ze terminaal ziek was om mensen te bewegen haar bruiloft te sponsoren, moet hun het geld terugbetalen. De vrouw troggelde in totaal ruim 13.000 dollar af van vrienden en bedrijven. Met dat geld werd de huwelijksdag betaald en de daaropvolgende reis naar Aruba. De vrouw werd gisteren na een gevangenisstraf van

acht weken vrijgelaten. Ook heeft ze een taakstraf van 300 uur gekregen. De zaak kwam aan het licht nadat de echtgenoot van de vrouw de media inschakelde om te vertellen dat zijn kersverse vrouw helemaal niet ziek is. Het paar is inmiddels gescheiden, maar haar ex-echtgenoot liet gisteren weten dat ze weer bij hem en hun twee kinderen zal intrekken.

Sprong zonder parachute

Een Britse waaghals is gisteren zonder parachute van meer dan 700 meter hoogte naar beneden gesprongen. Gary Connery stapte uit een helikopter en landde 45 seconden later veilig in een stapel kartonnen dozen in een weiland ten westen van Londen. "Een fantastisch gevoel", zei hij na afloop tegen de verzamelde pers. Tijdens zijn halsbrekende vlucht droeg Connery een speciaal pak, een wingsuit. Daarin zit

extra stof tussen de armen en de benen. Dat remde zijn snelheid. Connery (42) is in het dagelijks leven stuntman. Hij werkte mee aan onder meer Indiana Jones and the Kingdom of the Crystal Skull, The Imaginarium of Doctor Parnassus, Batman Begins, Captain Corelli's Mandolin en Band of Brothers.

Chinese levend begraven

De Chinese politie heeft een jong stel aangehouden, dat een bejaarde vrouw zou hebben begraven. Na een avondje drinken in een karaokebar reden ze met hun auto de 68-jarige vrouw aan. Om hun daad te verdoezelen begroeven ze de vrouw, aldus het staatsdagblad China Daily vandaag. Artsen ontdekten aarde in haar longen, wat aangeeft dat ze nog leefde toen het stel haar begroef. Ze werd begin

mei dood gevonden. Het is niet duidelijk of het stel wist dat de vrouw nog leefde. De zaak heeft grote beroering veroorzaakt in China, omdat het volgens velen een teken is van dalend fatsoen van de groeiende rijkere bevolking. In 2010 vermoordde een 21-jarige student een jonge moeder, nadat hij haar had aangereden. De vrouw had slechts lichte verwondingen opgelopen bij het ongeluk.

Beurs terug door Twitter

De American Football-speler Chad Ochocinco is met 3,4 miljoen volgers een erg enthousiast twitteraar. En dat is maar goed ook, want daardoor heeft hij zijn gestolen portemonnee teruggekregen. Nadat hij merkte dat er ingebroken was in zijn auto en zijn portemonnee weg was, tweette hij een hilarisch filmpje. Daarin laat hij we-

ten het vooral vervelend te vinden dat de dieven zijn 'Starbucks Gold Card' meenamen.

Vlak daarna kreeg hij een bericht van een trouwe volger, die zijn portemonnee had gevonden op een parkeerplaats. Helaas wel zonder Starbucks-kaart. Gelukkig krijgt hij een nieuwe van het koffieconcern.

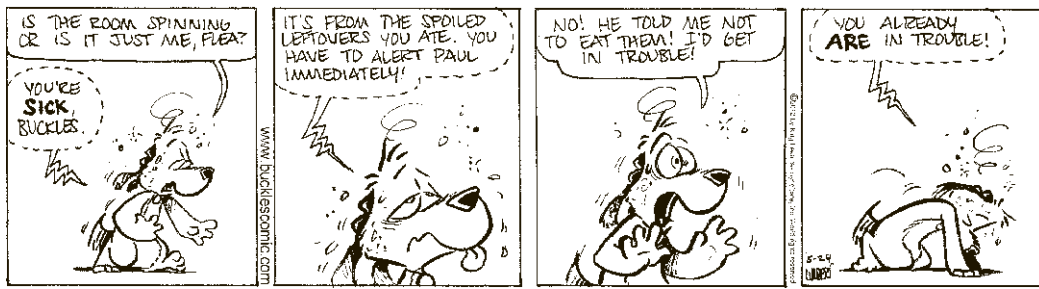
CAH sponsort ABC Compas



De Curaçao Airport Holding (CAH) sponsort sinds dinsdag de Delftse studentenvereniging ABC Compas. Deze club werd in 2011 door een groep studenten van de Technische Universiteit Delft opgericht, en is voor studenten van de ABC-eilanden die in Nederland een hogere technische opleiding volgen. ABC Compas organiseert activiteiten om het contact tussen de studenten te bevorderen, evenals het contact tussen studenten en bedrijven. CAH wil graag contact houden met Antilliaanse studenten in Nederland, zodat ze gemotiveerd worden om terug te komen. Vanaf nu zal de holding gepromoot worden op de website en op evenementen van ABC Compas. Op de foto CAH-directeur Maurice Adriaens (l) met een bestuurslid van ABC Compas.

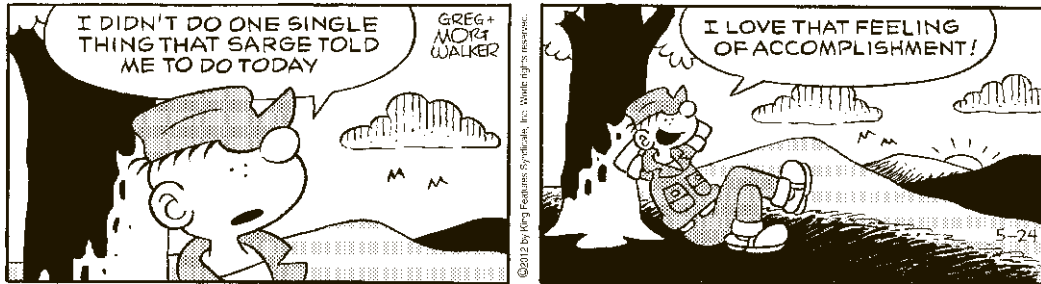
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



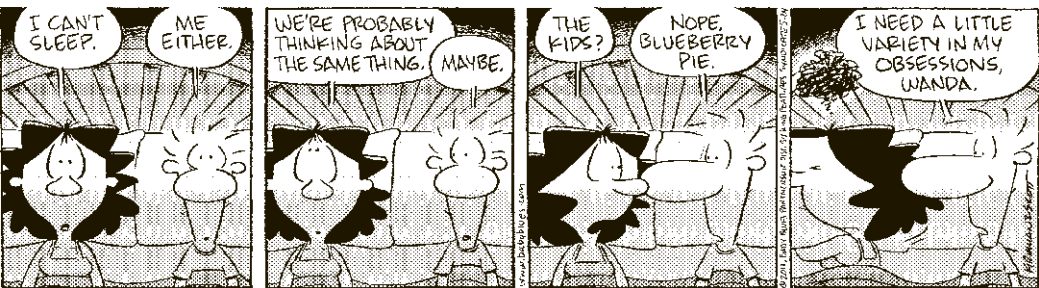
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



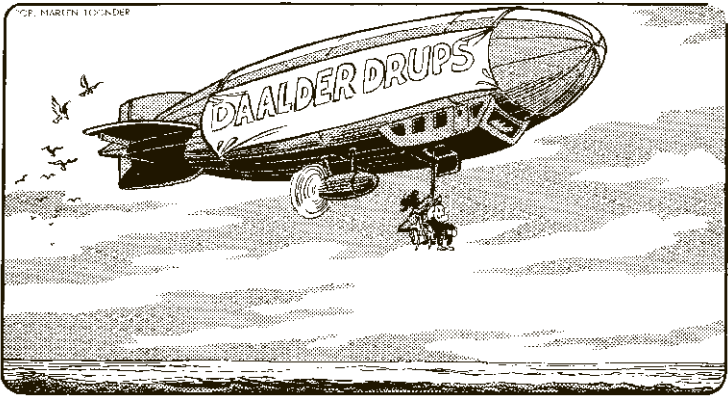
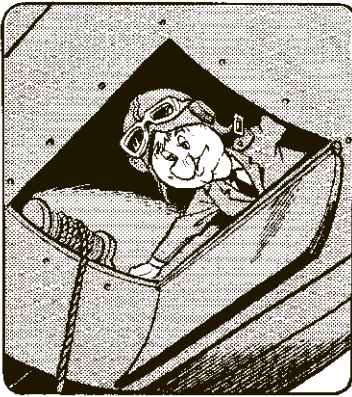
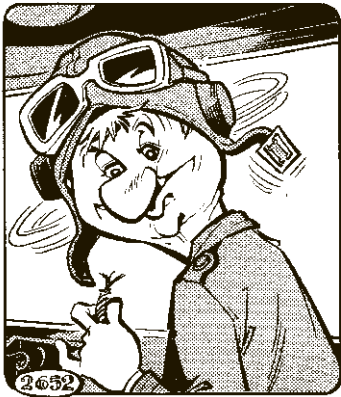
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE HALLOA

Door Marten Toonder



De piloot wilde juist de herstelwerkzaamheden hervatten, toen er een ijl geroep tot hem doordrong. "Een vogel," mompelde hij. "Dat is vast de lokroep van de wielewaal!" Hij hield het hoofd scheef om beter te kunnen luisteren, want hij hield van vogels. Nu kon hij duidelijk verstaan wat het dier riep. "Haal toch op, sufferd!" klonk het van beneden — en dat schokte de kranige vlieger. "Sufferd?" herhaalde hij onthutst. "Dat roepen wielewalen niet!" Enige tijd dacht hij ingespannen na, totdat hij plotseling getroffen werd door een akelig vermoeden. Haastig opende hij een luik in de vloer en wierp een blik naar beneden.

"G-gommenikke," stamelde hij, "daar heb ik een grietje aan de haak geslagen! En haar pa is er ook bij, zie ik! Die zal wel boos zijn! Hm, ik zal ze toch maar binnen laten, want dit staat gek!"

Zo sprekende begon hij het anker in te halen en Wiebel slaakte een zucht van verlichting. "Gompie, ik ben hees van het schreeuwen," verzuchtte ze. "Ik dacht dat die noodfiguur daar boven ons nooit zou horen!" "Ja kind," zei Hollewijn, "het schijnt zo gesteld te zijn, dat men ook in de reclamewereld alleen maar met een grote mond hogerop kan komen!"

Fors minder Europeanen met vakantieplannen

PARIJS — Minder dan zes op de tien Europeanen (58 procent) is van plan dit jaar op zomervakantie te gaan. Dat is het laagste peil dat ooit gemeten is bij onderzoek door Ipsos/Europe Assistance dat sinds 2005 jaarlijks plaatsvindt.

“De crisis raakt eindelijk de vakantieplannen”, concludeert het rapport dat vandaag is verschenen. Veel ondervraagden zeggen niet langer meerdere vakanties te boeken. Vooral Italianen, Spanjaarden en Britten hebben hun zomervakantie wegbezuinigd. Van de Britten en Spanjaarden trekt nog slechts de helft (51 procent) deze zomer op pad. Fransen zijn de enigen die vaker weg gaan deze zomer: met 70 procent zijn ze nu de fanatiekste vakantie-gangers. De Zuid-Europeanen zijn bovendien van plan fors minder

te besteden aan hun vakantie. Daarentegen verwachten Duitsers en Fransen juist meer geld uit te geven. Iets meer Europeanen zeggen hun vakantie dit jaar in eigen land te houden (48 procent, een stijging van 1 procentpunt). Veruit de meesten blijven in Europa, waarbij Frankrijk de titel van favoriete bestemming heeft overgenomen van Italië. Volgens het Nederlands Bureau voor Toerisme & Congressen (NBTC) komen de resultaten van Ipsos niet als een verrassing. “We verwachten een daling van het aantal Britten, Spanjaarden en

Italianen. En voor de buurlanden België en Duitsland zet de groei door. Belgen en Duitsers zullen mede door de slechte economische omstandigheden dichterbij huis blijven en daar profiteert Nederland van”, aldus Thérèse Ariaans van NBTC. Volgens het bureau bezoeken in totaal zo’n 3,6 miljoen internationale bezoekers Nederland in de zomermaanden. Daarvan is een derde Duitser, 12 procent Brit en 11 procent Belg. Ongeveer 11 procent is Italiaan en Spanjaard. Ook veel Nederlanders slaan de zomervakantie dit jaar over. Onderzoeksbureau NBTC-NIPO voorspelde vorige week dat er de komende zomer 400.000 minder Nederlanders op vakantie gaan dan vorige zomer.

KINSHASA/KAMPALA — De afgelopen maand zijn in het oosten van de Democratische Republiek Congo al bijna 70.000 burgers op de vlucht geslagen voor gevechten tussen het regeringsleger en deserteurs. Dit hebben de VN gisteren laten weten.

De vluchtelingenstroom uit Congo naar buurland Uganda zwelt aan. Alleen al dinsdag vluchtten meer dan 1000 burgers. De Ugandese autoriteiten lieten gisteren weten dat zij 18.000 Congolese vluchtelingen hebben geregistreerd. Daarnaast zijn er Congolezen die in de buurt van de grens bivakkeren zonder zich op te geven bij de autoriteiten. Zo’n 9000 Congolezen zijn de grens overgestoken naar een ander buurland, Rwanda.

Na een oorlog, die aan miljoenen Congolezen het



Photo: AFP

Dagelijks vertrekken honderden burgers om een veilig heenkomen te zoeken.

leven heeft gekost, is het officieel vrede in het Afri-

kaanse land, maar de regering in Kinshasa is zwak.

Vooral in het oosten van het land wordt nog gevochten.

Doodstraf geëist tegen ex-president Ben Ali

TUNIS — Een militaire aanklager in Tunesië heeft gisteren de doodstraf geëist tegen ex-president Zine al-Abidine Ben Ali wegens het doden van betogers tijdens de Arabische Lente vorig jaar. Ben Ali, die naar Saudi-Arabië is gevlucht, werd eerder al bij verstek tot decennia celstraf veroordeeld wegens onder meer marteling en corruptie.



Photo: AP

Zine al-Abidine Ben Ali

Tunesië heeft tevergeefs bij Saudi-Arabië aangedrongen op de uitlevering van Ben Ali. Die regeerde het Arabische land 23 jaar met harde hand. Volgens de nieuwe regering in Tunis heeft hij ook veel gestolen overheidsgeld meegenomen bij zijn vlucht in januari 2011. Eind 2010 braken er protesten uit, nadat een Tunesische marktkoopman zichzelf in brand had gestoken. Het bleek het begin van de Ara-

bische Lente. Het bewind van Ben Ali viel in januari vorig jaar. Dat inspireerde succesvolle opstanden in Egypte, Libië en Jemen. In landen als Marokko en

Jordanië hebben de leiders hervormingen beloofd om herhaling te voorkomen, het regime van Syrië probeert protesten met harde hand te onderdrukken.

KIEL/HANNOVER — Circa 1200 politieagenten zijn vanochtend in het noorden van Duitsland, vooral in en rond de stad Kiel, in actie gekomen tegen de motorbende Hells Angels. In meer dan 80 plaatsen, voornamelijk cafés, bordelen en woningen, maar ook in een pand van een Koerdische culturele vereniging, zijn invallen gedaan. De regionale omroep NDR meldde dat er vooralsnog zeker zes arrestaties zijn verricht.

Politie en Openbaar Ministerie zeiden vanmiddag tijdens een persconferentie dat leden van de motorclub worden verdacht van men-

senhandel, corruptie, wapenhandel en het toebrengen van lichamelijk letsel. Een advocaat van een van de verdachten wees de aan-

tijgingen als ongegrond van de hand.

In Kiel zijn de Hells Angels sinds 31 januari een verboden criminele organisatie. Onder de arrestanten zou de benedeide van de plaatselijke Hells Angels zijn. In de noordelijke deelstaat Sleeswijk-Holstein zijn al drie motorclubs verboden omdat ze enkel zouden bestaan om misdaden te plegen. De politie is onder meer met

speurhonden in actie gekomen in een hal ten westen van Kiel waar Hells Angels bijeenkwamen. De politie zou er op zoek zijn naar een 2 jaar geleden verdwenen Turkse man uit Kiel. In Hannover is de woning van de leider van de plaatselijke Hells Angels, Frank Hanebuth, doorzocht. Hij zou benedeide zijn van de belangrijkste Hells Angelsclub in Duitsland.

Noorwegen stapt af van staatskerk

OSLO — In Noorwegen is vandaag de laatste stap gezet naar de scheiding van staat en kerk.

Het parlement stemde ook in tweede lezing met een absolute meerderheid in met de grondwetswijziging die dat regelt. Met ingang van vol-

gende maand is de Luthers-evangelische kerk niet langer de Noorse staatskerk. Alle religies in het Scandinavische land worden voortaan gelijk behandeld. De Noorse staat zal voortaan berusten op het christelijke en humanistische erfgoed. Overeind blijft dat de ko-

ninklijke familie lid moet zijn van de Luthers-evangelische kerk. Maar de bepaling dat minstens de helft van alle ministers in de Noorse regering lid moet zijn, wordt geschrapt. Zelfs de minister van Kerke-lijke Zaken hoeft niet langer lid te zijn.

De Noorse kerk zal voortaan zelf zijn bisschoppen en kerkelijke voorgangers benoemen, zonder bemoeienis van de staat. De Noorse kerk, die de wijziging steunt, telt bijna 4 miljoen leden onder de 4,7 miljoen inwoners van Noorwegen.

Eerste getuige in Mladic-proces op 25 juni

DEN HAAG — De eerste getuige in het proces tegen Ratko Mladic wordt op 25 juni opgeroepen. Dit hebben de rechters van het Joegoslavië-Tribunaal in de zaak tegen de voormalige Bosnisch-Servische legerleider vandaag besloten.

De verdediging had een half jaar uitstel gevraagd. De advocaten van Mladic

hebben grote hoeveelheden materiaal te laat ontvangen van de aanklagers. Daarom zeiden de juristen extra tijd nodig te hebben om het kruisverhoor van de eerste getuige à charge voor te bereiden. Het proces tegen Mladic begon vorige week met de openingsverklaring van de aanklagers. De oud-generaal wordt onder meer beschuldigd van genocide na de val van Srebrenica.

De aanklagers hebben toegegeven dat er fouten zijn gemaakt bij het verplicht inzage geven in hun materiaal. Hoofdaanklager Serge Brammertz sprak zich echter uit voor een schorsing van weken, niet maanden. De aanklagers moeten van de rechters de volgorde van de getuigenlijst aanpassen om de schade voor de verdediging zo veel mogelijk te beperken.

Broer blinde Chinese activist vlucht ook

PEKING — De broer van de blinde Chinese activist Chen Guangcheng is ook gevlucht voor de Chinese autoriteiten. Dat liet een mensenrechtadvocaat vandaag weten. Chen Guangfu werd net als zijn broer zwaar bewaakt. De man ontvluchtte zijn huisarrest in een dorpie in het oosten van China en ging naar de hoofdstad Peking. Daar besprak hij de zaak van zijn zoon met de advocaat. Zijn zoon wordt gevangen gehouden voor poging tot moord op een Chinese functionaris.

Mogendheden praten verder met Iran

BAGDAD — Gesprekken gisteren en vandaag in de Iraakse hoofdstad Bagdad over de nucleaire activiteiten van Iran lijken in ieder geval niet mislukt.

De nieuwe gespreksronde van de betrokken mogendheden, China, Duitsland, de EU, Frankrijk, Groot-Brittannië, Rusland, de VS en

Iran duurde veel langer dan verwacht. Terwijl Iraanse media verzuchtten dat deze dialoog nergens meer toe leidde, bleven de onderhandelingen doorgaan. Aan het eind van de middag zei een betrokken diplomaat dat er meer gesprekken komen. Iran ontkent dat er een nieuwe gespreksronde over het nucleaire programma van het islamitische land

is afgesproken. Dit zei een Iraanse functionaris vandaag in de marge van de onderhandelingen met de grootmachten in Bagdad. Grote mogendheden zijn bezorgd over de nucleaire ambities van Iran. Vooral de VS vrezen dat Iran aan een kernbom werkt. Iran ontkent dat, maar wordt onder druk gezet om zijn nucleaire programma te beperken.

Zonne-energievliegtuig naar Marokko



Photo: AFP

BERN — De Solar Impulse, het eerste vliegtuig ter wereld op zonne-energie, is vanochtend van Zwitserland naar Marokko vertrokken. Dat meldden Zwitserse media. Het vliegtuig met de piloot Andre Borschberg vertrok vanaf luchthaven Payerne en maakte een tussenlanding op vliegveld Barajas bij Madrid. Na een tussenstop van drie dagen vliegt het toestel met piloot Bertrand Piccard door naar Rabat in Marokko. De 64 meter brede Solar Impulse, die 1600 kilo weegt, bestaat grotendeels uit zonnepanelen. Hij kan één persoon vervoeren. Met ruim 2500 kilometer wordt deze vlucht de langste reis van het toestel tot nu toe. De Solar Impulse maakte in juli 2010 zijn eerste bemande vlucht. Voor 2014 staat een wereldreis gepland.

Egyptenaren weer naar stembus

CAIRO — Egyptenaren konden vandaag voor de tweede achtereenvolgende dag naar de stembus om een president te kiezen. Voor de eerste ronde van de presidentsverkiezingen zijn 2 dagen uitgetrokken. Wanneer geen van de kandidaten meer dan de helft van de stemmen behaalt, volgt een tweede ronde op 16 en 17 juni. De uitslag van de eerste ronde wordt zaterdag verwacht.

Het zijn de eerste vrije verkiezingen sinds militairen de macht grepen in 1952. De huidige militaire

machthebber, veldmaarschalk Mohammed Hussein Tantawi, heeft na de val van het regime van ex-

luchtmachtgeneraal Hosni Mubarak in februari 2011, vrije verkiezingen beloofd. Waarnemers schatten dat gisteren zeker een kwart van de kiezers zijn stem heeft uitgebracht. Betrouwbare opiniepeilingen zijn er niet, maar aangenomen wordt dat vijf kandidaten een reële kans maken. De eerste dag verliep relatief kalm. Wel vielen er in

totaal bijna 30 gewonden bij vechtpartijen in of rond stembureaus.

Er waren gisteren minder klachten over onregelmatigheden dan bij het begin van de parlementsverkiezingen, die begin dit jaar overweldigend door de gematigde islamisten van de Moslim Broederschap werden gewonnen.

onderzoekers uit de ruim 200 interviews die ze sinds maart hielden. De onderzoekers krijgen echter geen toegang tot Syrië. Syrië sprak weken geleden een staakt-het-vuren af met VN-gezant Kofi Annan, maar dat wordt op grote schaal geschonden. In Syrië is een golf van geweld gaande sinds de opstand tegen het regime vorig jaar.

den te krijgen. De rebellen gaan niet vrijuit. Volgens de onderzoekers hebben ze soldaten en voorstanders van het regime gemarteld en gedood. Ook zijn ze verantwoordelijk voor ontvoeringen van burgers om vrijlating van medestanders af te dwingen, aldus het rapport. En de misdaden blijven doorgaan, concluderen de

GENÈVE — Het leger en de veiligheidstroepen in Syrië zijn in elk geval sinds maart verantwoordelijk geweest voor de meerderheid van de schendingen van mensenrechten. Dat zeggen onderzoekers van de Verenigde Naties.

De onderzoekers documenteren sinds maart de schendingen en wie ze pleegt. Vandaag gaven ze hierover een update. Het leger zou zich schuldig maken aan hevige beschietingen en

executies. Volgens de onderzoekers is er een duidelijk patroon te zien. Het leger sluit steeds dorpen en buurten af om zo overlopers en tegenstanders van het regime en hun familie in han-

‘Leger achter meeste misdaden in Syrië’

Copa del Rey troostprijs voor Barça en Athletic de Bilbao

Barcelona geeft vol gas voor afscheidsprijs Guardiola

MADRID — Alles bij Barcelona is erop gericht morgen de bekerfinale tegen Athletic Bilbao te winnen. Niet alleen omdat dit seizoen de Champions League en de nationale titel al verloren gingen. Het gaat er vooral om de hooglijk gewaardeerde coach Josep Guardiola op passende wijze uit te luiden.

‘Pep’ is vier jaar trainer geweest van de topclub uit Catalonië. Een zege in de Copa del Rey zou betekenen dat hij met 14 prijzen Nou Camp verlaat. Zijn eerste betrof opvallend genoeg ook de bekerwinst op Athletic, de verliezende finalist van de Europa League (tegen Atlético Madrid) van dit seizoen. Volgend jaar heeft Tito Vilanova de leiding bij Barça.

De spelers van Barcelona hebben het naderende vertrek van Guardiola nog niet verwerkt. “Het is een trauma voor ons”, zegt verdediger Gerard Piqué. “Onder hem ben ik een veel betere voetballer geworden. Dat is een gevoel dat leeft bij elke spelers binnen onze selectie.

Toch moeten we leren leven met het afscheid van Guardiola. Aan elk tijdperk komt een einde.”

De eindstrijd tussen Barcelona en Athletic wordt in Spanje met belangstelling tegemoet gezien. Kenners vonden het afgelopen seizoen juist het aanvallende spel van deze elftallen het aantrekkelijkst. De grote prijzen echter gingen aan de clubs voorbij. Barça won wel de Spaanse- en Europese Super Cup én het WK voor clubteams. Dat was echter niet waar het om ging. Real Madrid werd kampioen, Chelsea was de beste in de Champions League.

Improviseren

Op de nieuwe grasmat – de oude was zondag bij een



Foto: Gustau Nacarino

De spelers van Barcelona geven morgen alles om hun geliefde coach een mooi afscheid te bezorgen.

rockconcert plat getrapt – van het Madrileense stadion Vicente Calderon, de thuishaven van Atlético Madrid, voelen beide clubs zich daarom verplicht iets goed te maken. “In de finale van de Europa League tegen Atlético speelden we te onrustig”, zegt Fernando Llorente, aanvaller van Athletic. “Nu moeten we met meer overzicht voetballen. En met de onspannenheid die ons spel normaal gesproken kenmerkt.” Llorente is optimistisch. “We hebben de nederlaag tegen Atlético verwerkt.

Daarom verwacht ik dat we in staat zijn te winnen van Barcelona.

Het zou een terechte bekroning van een mooi seizoen zijn. Daarna vakantie. We zijn er aan toe.”

Barcelona moet in Vicente Calderon het meest improviseren. Door blessures zijn Eric Abidal, Carles Puyol, Dani Alves en David Villa niet beschikbaar.

‘Vreemde keuze Löw’

AMSTERDAM — Joachim Löw, bondscoach van Duitsland, heeft de spelers van Bayern München enkele dagen vrijaf gegeven. Guus Hiddink vindt dat vreemd. “Na zo’n enorme deceptie voelen spelers zich totaal leeg”, zegt Hiddink. “Ik ken dat gevoel zelf ook. Mijn aanpak is altijd geweest om te zorgen dat de spelers dan zo snel mogelijk weer in beweging komen. Het maakt dan voor even niet uit op welk niveau er wordt getraind, maar het is wel belangrijk om direct weer het veld op te gaan. Even het lichaam voelen, weer lekker zweten en daarna een frisse douche. Ook deze zware kanten horen bij de sport. En de veerkracht van sporters is vaak groter dan je denkt.”

Geen risico Rosicky

WILLEMSTAD — Tsjechië kan voorlopig niet beschikken over aanvoerder Tomas Rosicky. De middenvelder van Arsenal heeft last van een kuitblessure. Het is zelfs twijfelachtig of Rosicky op het veld zal staan tijdens de oefeninterland met Hongarije op 2 juni. “Misschien kan hij dat duel halen, maar we willen geen enkel risico nemen. We willen dat zijn blessure volledig geneest, zodat hij fit aan het EK kan beginnen”, zei teammanager Vladimir Smicer.

Schaars sluit aan

LAUSANNE — Stijn Schaars heft zich vandaag aangesloten bij de training van het Nederlands elftal in Lausanne. Schaars miste een deel van de voorbereiding op het EK, omdat hij zondag met Sporting Portugal nog de bekerfinale moest spelen. Sporting verloor daarin met 1-0 van Académica Coimbra. Hij kreeg daarna nog een paar dagen vrij van bondscoach Bert van Marwijk.

Nigel de Jong, Wilfred Bouma, Robin van Persie en John Heitinga namen vanochtend niet volledig deel aan de groepstraining. Ze sloten later op de dag wel aan bij de tweede oefensessie, die achter gesloten deuren werd afgewerkt.

Rusland wil geen ander hotel

WARSCHAU — De Russische voetbalploeg blijft gewoon het sjeke Le Meridien Bristol-hotel, midden in het centrum van Warschau, gebruiken als hun uitvalsbasis tijdens het Europees kampioenschap voetbal.

De Poolse minister van Sport had de equipe van bondscoach Dick Advocaat gevraagd om te verkassen naar een ander onderkomen, maar dat is geweigerd. De minister vreest mogelijke spanningen, aangezien vlak bij het hotel maandelijks een mars wordt gehouden ter nagedachtenis aan de voormalige Poolse president Lech Kaczynski. Kaczynski overleed in april 2010 bij een vliegtuigcrash vlakbij de Russische plaats Smolensk. Volgens een officieel rapport was de ramp – waarbij alle 96 inzittenden om het leven kwamen – te wijten aan fouten van de Poolse piloten, maar vele Polen geloven in complottheorieën dat Russische autoriteiten betrokken waren bij de dood van de Moskouscriticaster Kaczynski. Volgens de Russische bondscoach Dick Advocaat is de hele affaire flink opgeklapt door de media. “De media hebben nu onderwerpen nodig”, zei de coach. “Zodra het EK begint praat iedereen over voetbal, maar nu moeten ze affaires vinden.”

Schaker Anand: à la Barcelona



Foto: AFP/Krill Kudryavtsev

Vishwanathan Anand (r) uit India en de Israeli Boris Gelfand kwamen een remise overeen.

MOSKOU — Viswanathan Anand en Boris Gelfand geven elkaar tijdens de tweeschaken geen duimbreed toe.

In de negende partij, waarin de uitdager wit had, kwamen beide grootmeesters na een lange strijd remise overeen, waardoor de stand

4,5 - 4,5 werd. De Indiase titelhouder probeerde zijn Israëlische opponent te verrassen met een nieuwtje in de Nimzo-Indische verdediging, maar dat mislukte faliekant. Na een zet of 20 had Gelfand een zeer prettige uitgangspositie. Hij slaagde er echter niet in de voortzetting naar winst te vinden. Na vijf uur denk-

werk stelde de wereldkampioen na de 49e zet deling van het punt voor. Dat werd door de Israëliër geaccepteerd, tot grote opluchting van Anand. “Ik heb de belangrijkste velden in mijn stelling verdedigd zoals FC Barcelona dat doet”, reageerde hij. De titelstrijd gaat vandaag in Moskou verder.

Promovendus Bulgaars kampioen

SOFIA — Loedogorets heeft op de laatste dag van de Bulgaarse voetbalcompetitie de nationale titel veroverd door in een rechtstreeks duel het favoriete CSKA Sofia met 1-0 te verslaan.

Dat is zeer opmerkelijk omdat de club uit Razgrad, een

stadje in het noord-oosten met zo’n 35.000 inwoners, dit seizoen debuteerde op het hoogste niveau. Loedogorets, dat twee jaar geleden nog anoniem in de derde divisie speelde, won eerder ook al de Bulgaarse beker en mag zich nu inschrijven voor de voorronde van de Champions League.

Benfica: 12 miljoen voor Ola John

ENSCHEDA — De transfer van Ola John naar Benfica leek van de baan, nadat de club uit Portugal en FC Twente het niet eens werden over een transfervergoeding. Gisteravond volgde dat akkoord alsnog, de kogel is door de kerk.

De onderhandelingen waren zwaar, maar Benfica en FC Twente hebben elkaar gevonden, meldt De Telegraaf. De club uit Enschede hield lange tijd vast aan een transfersom van vijftien miljoen euro, dat bedrag komt echter niet op tafel. Vandaag worden de formaliteiten afgerond, maar naar verluidt nemen de Tukkers genoeg met een bedrag van negen miljoen euro dat met bonussen op kan lopen tot twaalf miljoen euro. Er staat een privévliegtuig

klaar om John vanaf zijn vakantieadres in te vliegen, zodra de formaliteiten zijn afgerond. Na de medische keuring kan de twintigjarige buitenspeler een contract voor vier of vijf seizoenen tekenen. John, afkomstig uit de eigen jeugdopleiding van FC Twente, speelde sinds zijn debuut 46 competitiewedstrijden.

John is de eerste speler die FC Twente verlaat, dat betekent echter niet dat het rustig zal worden in Enschede. Spits Luuk de Jong staat in de belangstelling van diverse grote Engelse en Duitse clubs, daarnaast hopen Roberto Rosales, Emir Bajrami, Nacer Chadli, Nicolai Michailov en Douglas ook nog op een transfer. Tegenover de vertrekkende spelers staat de komst van Andreas Bjelland, Dusan Tadic en Tim Breukers.

CORTINA D’AMPEZZO — Na een slopende berg-etappe dwars door de Dolomieten is duidelijk geworden dat er nog vier wielrenners aanspraak kunnen maken op de eindzege in de Ronde van Italië. Van dat kwartet mocht Joaquim Rodríguez zich niet alleen de morele winnaar noemen.

De roze trui-drager spurtte na 187 kilometer in Cortina d’Ampezzo naar de dagzege en gaf daarmee zijn overgebleven concurrenten – Ryder Hesjedal, Ivan Basso en Michele Scarponi – een klein tikje.

Een mokerslag was er voor de Tsjech Roman Kreuziger, die woensdagochtend nog dacht dat hij de Giro 2012 op zijn naam kon schrijven. De kopman van Astana moest al op de voorlaatste col uit de groep der favorieten en verloor uiteindelijk meer dan 11 minuten op Rodríguez. Hij was niet het enige slachtoffer. Ook de Italiaan Damiano Cunego en de Fransman John Gadret kunnen hun ambities voor het klassement vergeten. Zij gaven 1.22 toe op de concurrenten. “Ik ben heel blij met deze overwinning, vooral omdat het exact een jaar geleden is dat mijn vriend Xavi Tondo



Foto: AFP/Luk Benies

Leider Joaquín Rodríguez pakte de berg-etappe van Falzes naar Cortina d’Ampezzo zelf.

is overleden”, sprak ‘Purito’ over de wielrenner die door een dichtklappende garage-deur fatale verwondingen opliep. “Ik wilde voor hem deze etappe winnen en dat is gelukt.”

In het algemeen klassement heeft Rodríguez 30 tellen voorsprong op Hesjedal,

terwijl ook Basso (1.22) en Scarponi (1.36) nog aanspraak maken op de eindzege. De Ronde van Italië wordt vanaf vrijdag beslist. Eerst staan er twee zware bergetappes op het programma, waarna de Giro zondag wordt afgesloten met een individuele tijdrit over 31,5 kilometer in Milaan. “Liqui-

gas onderhield een heel hoog tempo vandaag”, zei Rodríguez. “Als ze dat vrijdag en zaterdag ook doen, dan krijg ik het nog lastig.” De topfavoriet is in zijn ogen de Canadees Hesjedal, die wordt gezien als de beste tijdrijder: “Als Hesjedal geen tijd verliest in de bergen, dan wint hij de Giro.”